

CAHIER **B**

REGARD SUR L'ACTUALITÉ LOCALE



ALAIN BOUCHARD

Les sapins clignotants

◆ La semaine dernière, les véhicules de la ville réveillaient le monde à coups de klaxon, à minuit, pour indiquer qu'il y aurait déneigement, donc d'aller enlever les automobiles de la rue. V C'était avant l'installation des fameux clignotants. Il s'agit de feux qui clignotent quand il y aura déneigement et qui ne clignotent pas, quand il n'y aura pas déneigement. "C'est précisé sur les écriteaux qui vont avec: "Minuit-6h, lorsque le feu clignote, remorquage — déneigement."

Dimanche soir, 18h30, rue Racine, quartier Saint-Jean-Baptiste, Québec, P.Q. Les feux clignotent mais il n'y a pas de neige. Je me dis: pour qu'il y ait déneigement, ça prend de la neige. Et, donc, décide de laisser ma bagnole dans la rue pour la nuit. On va bien voir, que je me dis, la meilleure façon de comprendre le système, c'est de l'essayer.

Je me couche et, à partir de minuit, je surveille le manège de la voirie municipale. Comment j'ai fait pour me réveiller? Les charnières, voyons. Concentrez-vous une seconde.

On déneige Latourelle et Richelieu, les deux rues perpendiculaires à Racine entre lesquelles est stationnée ma voiture. Grande charrie, mini-charrie, camions, toute l'armée est au travail. Et ça dure, dure et dure. Il n'y a pas beaucoup de neige sur ces deux rues mais on les "gratte" jusqu'à l'os. C'est long et bruyant. Pour moi qui ai la "jobbe" de les regarder faire, c'est supportable, mais pour les autres qui aimeraient peut-être dormir, ouf!

Ma voiture est toujours là, stationnée à droite sur Racine. Il n'y a pas l'ombre d'un flocon de neige, de ce côté. Et, effectivement, les déneigeurs tournent autour durant plus de deux heures sans la faire remorquer. Ils la remarquent à peine.

A 2h30, tout est terminé, dans le secteur. Le calme revient.

A vos risques

Je m'endors en me disant: j'ai eu bien tort de penser que les gens de la ville étaient incapables de discernement. S'il n'y a pas de neige, ils n'iront pas faire remorquer des voitures pour le seul plaisir de faire remorquer, clignotant pas clignotant.

Lever à 7h30. L'auto est toujours là. Mais il y a du neuf. Il y a comme un billet bleu ciel dans le pare-brise. C'est écrit: code 17, stationnement de nuit, \$25. Durée de l'infraction: de 4h38 à 5h07. Initiales (du "donateur"): PB. Numéro de matricule 5104.

Et on m'explique, à l'hôtel de ville, après m'avoir renvoyé de numéro de téléphone en numéro de téléphone: neige pas neige, déneigement pas déneigement, quand ça clignote, clignote la place. On ne peut pas faire clignoter dans les rues est-ouest et ne pas faire clignoter dans les rues transversales nord-sud.

— Et si quelqu'un rentre chez lui, à 4 h du matin, après avoir travaillé tard... ou bamboché un petit peu, et qu'il constate que le déneigement est manifestement terminé? Peut-il alors stationner, dans la rue, même si ça clignote toujours?

"Il prend une chance. C'est à ses risques."

— Mais, Madame, comment voulez-vous que tout d'un coup, un bon soir, les automobilistes puissent tous trouver en même temps une "autre" place pour garer leur voiture?

"Voyons, monsieur, faut que les gens prévoient une place de stationnement ailleurs que dans la rue. Comme avant!"

O.K. Si ça clignote, neige pas neige, janvier ou juillet, ça veut dire: stationnement interdit... en cas qu'il y aurait de la neige et, partant, déneigement possible. Ça va pour le cas de ma voiture, dans la rue Racine, j'ai saisi.

Mais y aurait-il quelqu'un, à l'hôtel de ville, qui pourrait m'expliquer comment a-t-on pu remorquer des voitures sur une portion de Saint-Jean où les clignotants avertisseurs ne sont pas encore installés et où, cette nuit-là, il n'y a même pas eu déneigement?

Ordinairement, à l'approche de Noël, les villes installent des jeux de lumière, ici et là, avec ou sans sapin. Cette année, Québec va plus loin: elle fait clignoter des quartiers complets. Et ce n'est pas parce que vous ne les voyez pas à l'oeil nu qu'il n'y a pas de sapins.

Demande de permis modifiée

Pas de 4e bar de danseuses nues

◆ Le Comité de pastorale sociale et ouvrière de Saint-Roch, a gagné sa bataille et réussi à empêcher l'installation d'un quatrième bar de danseuses nues dans le quartier, du centre-ville de Québec.

par Pierre-Paul NOREAU

Cette conclusion s'impose après que LE SOLEIL eut appris que les propriétaires de l'édifice qui abritait autrefois le restaurant Coronet, ont décidé de modifier leur demande initiale auprès de la Régie des permis d'alcool du Québec.

Au départ, les régisseurs étaient appelés à statuer sur une demande pour un bar avec danse et spectacles et pour un bar avec spectacles et films. Cette requête entendue il y a quelques jours avaient cependant suscité l'opposition du Comité de pastorale de Saint-Roch, ses membres estimant que la prolifération des bars de danseuses nues dans Saint Roch (cette demande étant la quatrième en quelques mois) risquait d'altérer la qualité de vie du milieu, entraînant avec elle des problèmes de violence, de drogue et de prostitution.

Selon la secrétaire de la Régie des permis d'alcool du Québec, Mme Carole Villeneuve, les régisseurs ont offert au porte-parole des requérants, le groupe 136-256 Québec

Inc., de modifier leur requête pour tenir compte de l'opposition lors de l'audition, fixant l'échéance pour ce désistement à ce matin.

Déjà hier, la régie avait reçu la modification à la demande initiale et ne doit maintenant prendre une décision que sur un seul permis de bar, sans spectacles. Cette décision pourrait être rendue au cours des prochains jours.

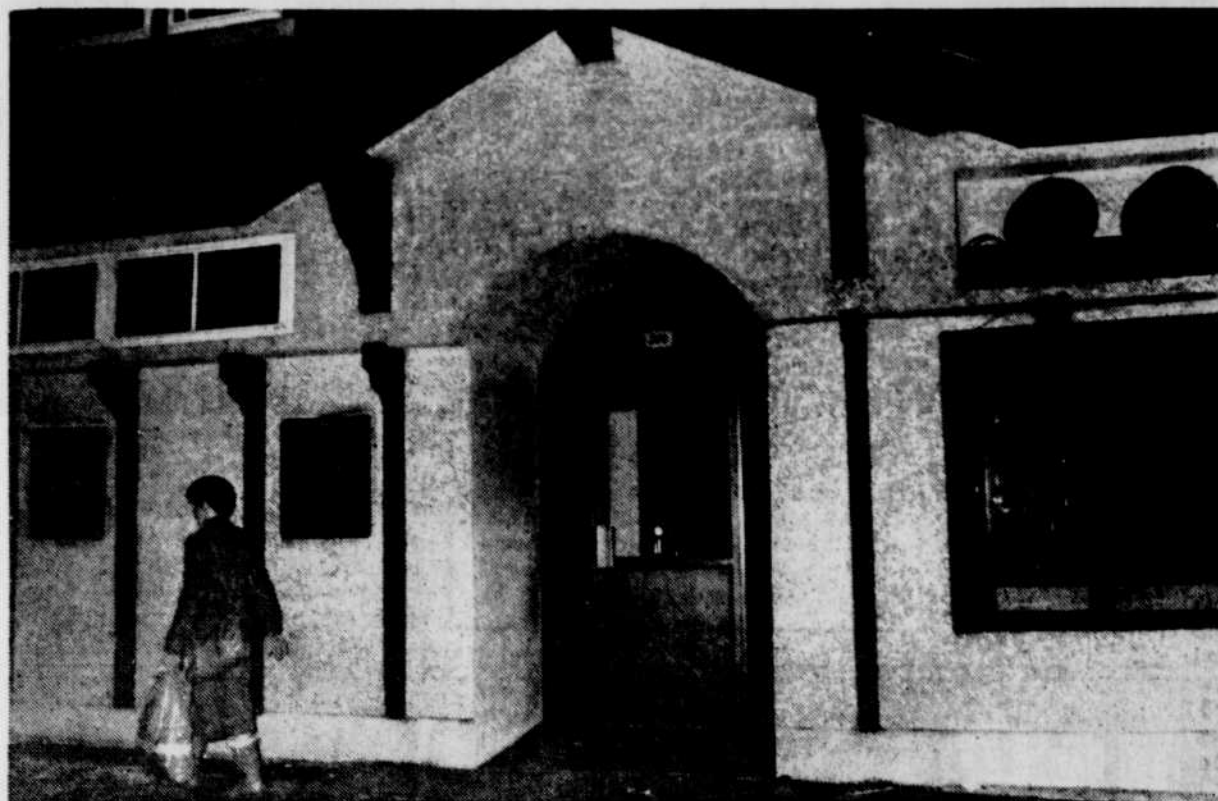
Le porte-parole du groupe de requérants aurait été surpris que la demande suscite de l'opposition lors de l'audition. Les propriétaires qui étaient à ce moment à l'extérieur du pays, ont semble-t-il choisi de tenir compte de cette opposition lorsqu'ils ont été informés de la situation.

Déjà bien

Le curé Pierre-André Fournier de la paroisse Saint-Roch est l'un de ceux qui se sont fait entendre par les régisseurs lors de l'audition.

Rejoint hier, M. Fournier n'était pas au courant de l'évolution du dossier. Préférant ne pas y aller de commentaires élaborés à la presse avant de connaître l'issue de cette histoire, M. Fournier a simplement expliqué que si la demande pour les spectacles avait effectivement été retirée, "c'est d'ailleurs quelque chose d'intéressant".

Selon M. Fournier, le quartier Saint-Roch a déjà suffisamment de



L'ancien restaurant Coronet ne deviendra qu'un bar.

bars sans qu'il ne lui apparaisse souhaitable que d'autres s'ajoutent. Toutefois, précise-t-il, il n'est pas possible non plus de s'opposer à toutes les demandes de permis dans

le quartier.

Le Comité de pastorale sociale et ouvrière de Saint-Roch n'est pas le seul groupe de ce secteur qui s'opposera à la venue de nouveaux bars,

un autre groupe de citoyens est en branle dans le secteur Saint-Roch pour contrer l'établissement d'un bar à proximité d'une coopérative d'habitations.

Stationnement expérimental la nuit

La ville de Québec a des maux de tête

◆ La mise en place de la politique expérimentale de stationnement de nuit d'hiver dans les rues du quartier Saint-Jean-Baptiste et dans une partie de Limoilou ne se fait pas sans douleurs, ni nombreuses complications.

par Pierre-Paul NOREAU

La deuxième opération de déneigement mise en branle dans la nuit de dimanche à lundi a en effet entraîné environ 80 remorquages et l'émission de plus d'une centaine de contraventions. Il faut préciser que chaque remorquage entraîne du même coup l'émission d'une contravention.

Toutefois, encore cette fois-ci, des remorquages et des contraventions devront être annulés ou remboursés par la ville de Québec.

Déjà lors du premier déneigement, les systèmes de clignotants interdisant le stationnement dans les rues n'étaient pas en fonction dans Saint-Jean-Baptiste et les autorités administratives ont choisi de ne pas pénaliser les citoyens, même si des panneaux d'interdiction avaient été installés en certains endroits.

Le service des communications de la ville a pris charge de ce premier dossier, retrouvant les pro-

priétaires de véhicules concernés pour annuler leurs infractions et rembourser les remorquages. L'opération est en cours de réalisations.

Au début de cette semaine, les feux clignotants étaient cette fois en fonction dans le quartier Saint-Jean-Baptiste. Les agents de stationnement ont sévi, et ce, même si en certains endroits le déneigement avait été complété depuis plus d'une heure avant leur passage.

Toutefois, sur la rue Saint-Jean, un policier a autorisé quatre remorquages en plus de rédiger six billets de contravention, alors que les feux clignotants n'étaient pas en

fonction et qu'il n'y avait aucun panneau d'interdiction. La situation a d'ailleurs soulevé l'ire d'un citoyen qui a alerté LE SOLEIL. Le remorquage coûte \$17 et la contravention \$25.

Mauvaise interprétation

Au service des relations publiques de la police de Québec, on a fait valoir qu'il s'agissait d'une "mauvaise interprétation du règlement de la part du policier", mais qu'il y aurait annulation des contraventions et remboursement des

remorquages.

Déjà trois des quatre propriétaires de véhicules remorqués ont établi le contact avec le service de police ou le service des communications et ont été avisés de la décision. La quatrième personne sera avertie aujourd'hui, a-t-on garanti au SOLEIL.

Des éclaircissements sur la procédure de remboursement ou d'annulation sont disponibles au service des renseignements et plaintes de la ville de Québec au numéro de téléphone: 694-6000.

Faux billets à St-Romuald

◆ Une mise en garde est lancée par la police de Saint-Romuald à l'adresse des commerçants de cette ville de la Rive-Sud. Les commerçants des environs pourront en prendre bonne note. Des faux billets de \$10 et \$20 ont commencé à circuler. Deux de ces billets ont été remis à la police de Saint-Romuald. Selon un porte-parole de ce corps policier, leur contrefaçon est mauvaise et, pourtant, ajoute-t-il, deux commerçants se sont fait avoir. Les commerçants sont priés d'être des plus circonspects, ces jours-ci. Il est à craindre que les faussaires tenteront d'écouler le plus possible de ces faux billets, attirés par l'appât du gain facile, surtout que les Fêtes approchent à grands pas.

HC HÔPITAL DE CHAUDRONS QUÉBEC ENR.
POLISSAGE RÉPARATIONS
• Elamage • Argenterie
• Culvre • Miroirs
687-2559

Ouvert le samedi
Attention!
ACHAT - ÉCHANGE
• Diamants • Or
• Argent • Perles
Service d'évaluation pour assurances
LÉONARD TOUSSAINT inc.
330, 1re Rue, Québec
(entre les 3e et 4e Avenues)
522-8750 — 522-6395

Rue du Campanile
À LA POINTE DE SAINT-FOY
Bureaux
Boutiques
Restaurants
Quincaillerie
Clinique médicale
Pour la location
525 4621

COURS DE COIFFURE
Vous pouvez dès maintenant vous inscrire pour nos
PROCHAINS COURS
FEVRIER — SEPTEMBRE
Ecole de Coiffure
Lemieux INC.
275, Dorchester sud, Québec G1K 6Y2, C.P. 3174
525-6179 Permis 669520

AVEZ-VOUS PERDU DU POIDS?
Faites ajuster vos vêtements afin de pouvoir continuer à les porter.
L'ATELIER DU TAILLEUR
651-9729
Place Laurier, mall nord (2e étage)

Salons particuliers
pour 6 à 20 convives
Le Croquembroche
Le restaurant du Hilton
647-2411
Stationnement gratuit des 18.00, sur validation de votre billet, si vous gardez votre voiture vous-mêmes dans le stationnement de Place Québec.

Canadac Inc. vous offre un traitement de texte adapté à vos besoins
olivetti ETY 250
• Ecran de signalisation
• Facilité d'opération
• Qualité d'écriture
• Mémoire illimitée sur disque
Augmentez l'efficacité de vos opérations de bureau avec un outil adéquat.
Disponible chez
Demandez une démonstration: 681-7825
CANADAC INC.
395, rue Bérubé, Vanier
Qué. G1M 1C7

Une création si rare ne peut être trouvée n'importe où.
Lassale.

LASSALE
UNE TRADITION ÉVIDENTE.
20% de réduction jusqu'au 30 nov.
WRS AVARD
BIJOUTIER-JOAILLIER
2461, chemin St-Louis, Sillery — 653-3115
Réalisation • Restauration • Réparation dans nos ateliers

REGARD SUR L'ACTUALITÉ LOCALE

Château-Richer: le maire prévoit une légère hausse de taxes

◆ Dans son rapport annuel sur la situation financière de sa municipalité, le nouveau maire de Château-Richer, M. Léo Laplante, prévoit une légère hausse du taux de la taxe foncière, en 1986. Selon le document déposé par le maire lors de la dernière assemblée spéciale du conseil, l'exercice financier de 1985 devrait se solder par un léger surplus budgétaire, à moins de conditions climatiques très défavorables en décembre.

par **Gérald OUELLET**

Déposés au conseil le 1er avril 1985, les états financiers de l'exercice se terminant le 31 décembre 1984 révélaient un surplus de \$95,114 provenant de revenus qui n'avaient pu être prévus, lors de la préparation du budget de l'année, et d'économies réalisées au secteur des dépenses. L'analyse du fonds d'administration budgétaire montre des revenus de \$1,181,170, pour des dépenses de \$1,086,056.

Selon le maire Laplante, le budget de 1986 actuellement en préparation s'inscrit dans un effort pour donner aux citoyens de Château-Richer des services auxquels ils sont en droit de s'attendre, que ce soit au niveau de l'éclairage des rues, à l'aide offerte aux divers mouvements sportifs ou culturels, ainsi que pour l'alimentation en eau potable.

En ce qui a trait aux dépenses en immobilisations, les dépenses affectées pour les travaux d'amélioration des rues municipales, au montant de \$100,000, ne sont pas incluses au budget de 1985, étant donné que ces travaux sont entièrement subventionnés par le ministère des Transports du Québec.

Enfin, la priorité du maire Laplante en 1986 sera donc de réaliser une étude économique, de façon à procéder à une expansion qui conviendra aux besoins et aux moyens financiers des contribuables de la municipalité.

Elargissement de la 132 à St-David

◆ Le maire André Carrier, de Saint-David, et le député Jean Garon ont paraphé hier l'entente qui permettra l'élargissement à quatre voies de la route 132 dans cette municipalité.

par **André FORGUES**

Saint-David est la dernière à se prévaloir de l'offre du ministère des Transports sur la Rive-Sud. De pareils travaux sont déjà achevés à Lévis et sont réalisés en partie à Saint-Romuald (où on doit les compléter l'an prochain) et à Lauzon (où rien ne bouge depuis la réalisation d'une première phase, il y a quatre ans, bien que les sommes promises demeurent disponibles).

L'entente signée hier prévoit que les travaux coûteront plus de \$2.6 millions dont \$1.8 million seront à la charge de l'État. La route 132 traverse Saint-David sur une distance de 2.6 kilomètres.

MM. Carrier et Garon ont insisté sur l'impact qu'a une telle transformation dans une zone d'activités commerciales, industrielles et de services. Le maire de Saint-David a

soutenu qu'un nouveau dynamisme doit maintenant animer sa municipalité et souhaite qu'on retrouve sur la route 132, dans les limites de Saint-David, autre chose que des cours d'automobiles et des petits abris préfabriqués.

Les travaux seront réalisés en partie dès l'été 1986 mais ne seront pas complétés avant 1987 ou 1988, selon l'échéancier de réalisation des ouvrages nécessaires à l'as-

sainissement des eaux usées. Ceci afin d'éviter de briser puis reconstruire une route dont on viendrait d'achever l'élargissement.

Un trottoir sera construit du côté nord de la 132 à Saint-David, a-t-on précisé hier. La première offre du ministère des Transports avait été refusée il y a quelques années parce qu'elle survenait à un moment inopportun compte tenu de l'état des finances municipales. Re-

prises en mai, les discussions ont mené au cours des dernières semaines à l'accord annoncé hier.

Au total, les sommes versées ou engagées pour l'élargissement de la route 132 sur une distance de 20 kilomètres dans les quatre villes atteignent près de \$15.2 millions dont \$11.8 millions viennent du ministère des Transports, a indiqué M. Garon.

Les défis de l'entreprise québécoise qui veut survivre

◆ LEVIS — L'innovation, la modernisation des équipements, l'exportation et une solide structure financière, voilà autant de défis ma-

par **Gilles PEPIN**

jeurs que l'entreprise québécoise doit absolument surmonter, désormais, si elle veut survivre.

Ce message était lancé par le

président et directeur général de la Société de développement industriel du Québec, M. François Lebrun, conférencier devant près de 200 membres de la Chambre de commerce de la rive sud de Québec.

Alors que l'on parle de plus en plus de libres échanges entre le Canada et les États-Unis, nos entrepreneurs doivent se préparer à la plus vive concurrence. Selon M. Lebrun, des barrières tarifaires ont déjà été éliminées, ce qui a provoqué d'importants bouleversements. Mais le pire est à venir, pour les gestionnaires mal préparés.

Le pdg de la SDI a mis particulièrement l'accent sur la nécessité d'accroître les efforts dans la recherche, de façon à offrir des produits nouveaux et bien adaptés aux besoins du marché. Il a profité de l'occasion pour expliquer plusieurs programmes d'aide gouvernementale, en ajoutant que le soutien de la SDI envers les en-

treprises est davantage axé sur une formule de partage des risques.

Divers programmes gouvernementaux ont été améliorés récemment, tandis que d'autres ont été ajoutés, dans le but d'aider plus efficacement et plus rapidement.

M. François Lebrun a dit aussi que la sous-capitalisation, qui en a fait périr plus d'un, pendant la récession encore récente, constitue une carence aussi inacceptable que la mauvaise gestion.

La Chambre de commerce de la Rive-Sud a profité de la réunion pour décerner le titre de personnalité du mois à M. Léo-Paul Bédard, président de Assurances Bédard, Cloutier Inc. et président du conseil d'administration de l'Hôpital de Charny.

Le mois dernier, la chambre de commerce réservait cet honneur à M. Jacques Auger, des Restaurants McDonald's.

Offrez un four à micro-ondes choisi chez Eaton!

EATON RÉDUIT LES PRIX DES FOURS À MICRO-ONDES... JUSTE À TEMPS POUR LES FÊTES

Un cadeau bien utile qui plaira à toute la famille... un four à micro-ondes prêt à cuisiner la traditionnelle dinde des fêtes et de nombreux autres plats tout au long de l'année!

40.00 DE RABAIS

Prix courant Eaton 499.99.

459.98 ch.

1. Four à micro-ondes vertical gain-de-place Toshiba, 1.0 pi. cu.

- 9 niveaux de puissance, jusqu'à 720 W
- Minuterie 100 minutes
- Env. 39 cm haut. x 44 cm larg. x 45 cm prof.

Modèle no ERX2600

459.98 ch.

2. Four à micro-ondes 0.8 pi. cu. General Electric à installer sous un placard

- Nécessaire d'installation facile compris
- 5 niveaux de puissance, jusqu'à 600 W
- Minuterie plus sonde de température
- Programmation en 2 étapes
- Tablette amovible
- Env. 29 cm haut. x 58 cm larg. x 30 cm prof.

Modèle no JV221

50.00 DE RABAIS

Prix courant Eaton 799.99.

749.98 ch.

3. Four à micro-ondes et à convection 1.0 pi. cu. de Sharp

- Vitesse du four à micro-ondes, possibilité de brunir, cuire et griller de 4 façons!
- Commande de micro-ondes variable
- Le four à convection chauffe de 100 à 450° F
- Programmation en 4 étapes
- Léchétière comprise
- 36 cm haut. x 55 cm larg. x 49 cm prof.

Modèle no R8260

50.00 DE RABAIS

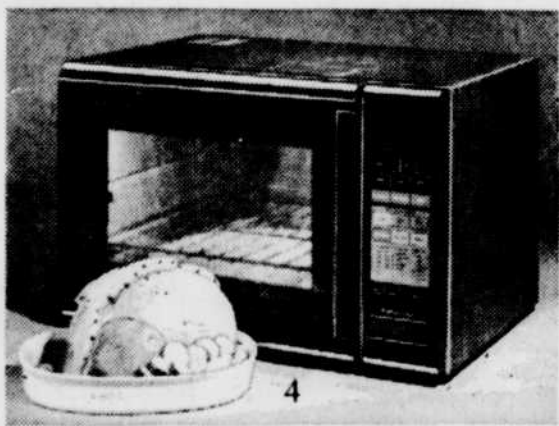
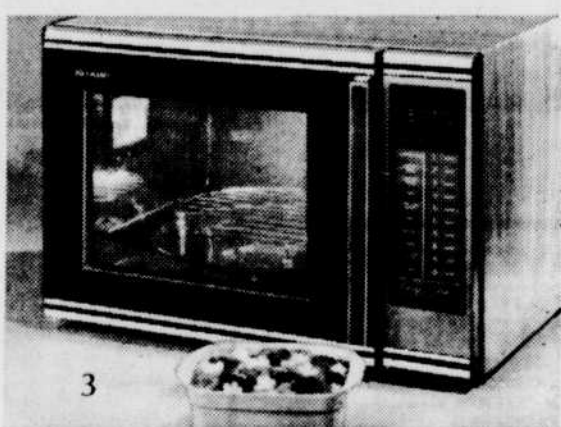
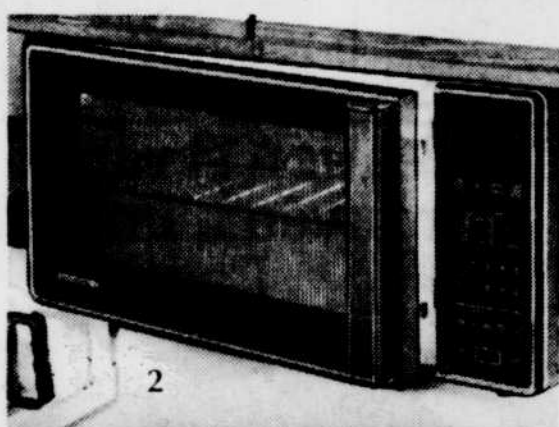
Prix courant Eaton 849.99.

799.98 ch.

4. Four à micro-ondes et à convection 1.4 pi. cu. de Panasonic

- Modèle familial offrant la versatilité d'un gril, d'un four à micro-ondes et d'un four à convection
- Puissances variables, jusqu'à 700 W
- Minuterie simplifiée réglable en fonction du poids
- Table tournante pour cuisson uniforme
- Env. 39 cm haut. x 59 cm larg. x 44 cm prof.

Modèle no NE9870



Le Père Noël vous invite à prendre le petit-déjeuner les samedis 7 et 14 décembre

Au menu

Oufs brouillés, bacon, mini-croissant, confiture et breuvage.

2.75 par personne

Billets en vente à la caisse centrale 2e étage Eaton Place Ste-Foy et Galeries de la Capitale. A très bientôt! OH! OH! HO!

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX.

EN BREF

Services méconnus

THETFORD-MINES — Parents d'enfants handicapés physiques, saviez-vous que l'Office des personnes handicapées du Québec peut payer les frais de transport d'un enfant fréquentant un centre spécialisé à l'extérieur de la région, d'aménagement d'un domicile pour le rendre plus accessible et d'achat d'équipements spécialisés? Pour en savoir plus à ce sujet, les parents sont conviés à une réunion d'information qui sera tenue le mardi 26 novembre, à 19h30, au CLSC de Thetford.

Salon de renards

THETFORD-MINES — Fondée l'an dernier, l'Association des producteurs de renards du Québec tiendra son premier salon le samedi 30 novembre sur la ferme de M. Paul-Emile Dubois, située

dans le rang 5 à Black-Lake. A cette occasion, les producteurs présenteront leurs meilleurs reproducteurs et participeront à des concours de classification de renards vivants, selon la qualité de leur fourrure, et d'apprentissage de peaux.

Décision importante

PLESSISVILLE — C'est vraisemblablement le mois prochain que le nouveau conseil municipal de Plessisville, au Pays de l'Erable, décidera s'il maintient l'adhésion de cette ville à la Corporation de développement économique des Bois-Francs. L'entente se termine à la fin de décembre. Ce dossier avait été l'objet d'un vif débat lors de la récente campagne électorale à la mairie. La nouvelle mairesse, Madeleine Dussault, préconisait la création d'un commissariat industriel autonome.

avis public

Gouvernement du Québec

Propriétaires de Machinerie lourde

Le gouvernement du Québec fait appel à vos services.

Depuis le 1^{er} avril 1979, tous les ministères doivent utiliser le « Répertoire des loueurs » pour octroyer leurs contrats de louage de machinerie lourde.

Ce répertoire est reconstitué annuellement suite à un appel d'offres public invitant les propriétaires de machinerie lourde à soumettre leurs taux. Les soumissions reçues permettront de constituer l'édition 1986-87.

Tout propriétaire de machinerie lourde désirant inscrire sa machinerie au répertoire (édition 1986-87) doit présenter sa soumission sur le formulaire officiel.

Les taux soumis s'appliqueront aux contrats de louage octroyés entre le 1^{er} avril 1986 et le 31 mars 1987.

Conditions d'admissibilité:

1. avoir sa principale place d'affaires au Québec;
2. avoir un bureau d'affaires dans le district où l'on désire inscrire de la machinerie;
3. être propriétaire ou détenteur d'un bail de location à long terme avec option d'achat pour chaque machine que l'on désire inscrire.

Le Service des achats du gouvernement ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni toute autre soumission.

Machinerie lourde visée par l'appel d'offres

Niveleuse	Pelle mécanique	Fraiseuse automotrice
Bouteur (Bulldozer)	Pelle hydraulique	Compresseur à air
Chargeuse sur chenilles	Pelle télescopique	Foreuse sur chenilles
Tracteur sur pneus	Grue mécanique	Souffleuse à neige
Chargeuse sur pneus	Grue hydraulique	
Débusqueuse	Rouleau compresseur	

Clôture des soumissions: le 7 janvier 1986, 15:30 heures

Le Service des achats du gouvernement
Jean-Claude Carreau
Directeur général

Demande de documents de soumission

REPERTOIRE DES LOUEURS DE
MACHINERIE LOURDE
Service des achats du gouvernement
150, boul. St-Cyrille Est
Bureau 600
Québec (Québec)
G1R 5K4
Tél.: (418) 643-6668

NOM OU RAISON SOCIALE: _____

Adresse: _____

Québec

LES ÉLECTIONS DU 2 DÉCEMBRE

Sondage

Matapédia aux libéraux, Rimouski aux péquistes

◆ **RIMOUSKI** — Au soir du 2 décembre, les péquistes devraient conserver la circonscription de Rimouski tandis que les libéraux prendraient la circonscription de Matapédia.

par Jean Didier FESSOU

C'est ce qui ressort d'un sondage que vient d'effectuer l'université de Québec à Rimouski pour le compte du poste de radio CFPL.

Réalisé par M. Jean-Louis Chaumel et Mme Denise Heppell, ce sondage a été réalisé les 20, 21 et 22 novembre à partir d'entrevues téléphoniques. L'échantillonnage aléatoire a permis d'obtenir 456 répondants dans la Matapédia et 511 dans Rimouski. La marge d'erreur de ce sondage serait de 5 pour 100 environ, selon ses auteurs.

Ainsi, dans la circonscription de Rimouski, le député péquiste sortant Alain Marcoux recueillerait 39,9 pour 100 des intentions de vote contre 24,3 pour 100 pour son adversaire libéral Michel Tremblay. L'unioniste Réal Saint-Laurent obtiendrait 0,8 pour 100 et le socialiste

chrétien Sylvain Bernard 0,1 pour 100.

Les indécis totalisent 28,3 pour 100 et 4,6 pour 100 refusent de répondre.

Toujours à Rimouski, le Parti québécois est moins populaire que le député Alain Marcoux avec 35,8 pour 100 tandis que le Parti libéral est plus populaire que le candidat Michel Tremblay avec 29,9 pour 100.

Dans la circonscription de Matapédia, le libéral Henri Paradis recueillerait 32 pour 100 des intentions de vote contre 27,2 pour 100 pour le député péquiste sortant Léopold Marquis. La conservatrice Danielle Deschênes obtiendrait 1,5 pour 100 et la socialiste chrétienne Lucie Nadeau 0 pour 100.

Les indécis totalisent 30,3 pour 100 et 5,7 pour 100 refusent de répondre.

Toujours dans la Matapédia, le Parti québécois est plus populaire que le député Léopold Marquis avec 31,5 pour 100 tandis que le Parti libéral est un peu moins populaire que le candidat Henri Paradis avec 31,5 pour 100.

Jean Filion propose un incubateur d'entreprises dans Montmorency

◆ **M. Jean Filion**, candidat du Parti québécois dans la circonscription de Montmorency, affirme que la création d'emplois dans la circonscription constitue une de ses priorités et, en ce sens, propose d'implanter un incubateur d'entreprises dans l'usine de la Dominion Textile. De plus, il s'engage à rencontrer les maires des municipalités de la circonscription de Montmorency afin de discuter des meilleurs moyens de relancer l'emploi dans la région.

par Gérald OUELLET

Selon M. Filion: "C'est l'entreprise privée qui doit constituer le fer de lance de la relance de l'emploi dans Montmorency et il importe de procurer aux jeunes entrepreneurs les outils nécessaires pour démarrer et s'assurer d'un avenir prometteur."

En ce sens, il propose d'implanter un incubateur d'entreprises dont la vocation serait d'être un centre de développement de la petite en-

treprise en offrant des locaux à des prix abordables et flexibles en plus d'offrir des services professionnels tels la comptabilité, avis juridiques, marketing etc. Le rôle d'un incubateur est de réunir les conditions nécessaires à l'épanouissement de petites entreprises locales préalablement sélectionnées.

Le choix de l'usine de la Dominion Textile, selon M. Filion, répond à un désir de recycler les bâtiments afin de maintenir des activités économiquement rentables dans un secteur durement touché par le chômage. En outre, l'accès aux grandes voies de circulation, la possibilité d'expansion, la proximité des fournisseurs et le coût des locaux militent pour ce choix selon le candidat du PQ.

Afin de donner suite à ce projet, M. Filion a mis en place un comité provisoire d'implantation formé des personnes suivantes: MM. Roger Ruel, Carol Saint-Pierre, André Ferland, Claude Cauchon et Claude Lefrançois.

EN BREF

Absences remarquées

(PC) — Le candidat libéral de Montmorency, le fiscaliste Yves Séguin, ne s'est pas présenté mercredi dernier à un débat public sur les incidences des mesures fiscales pour les contribuables.

Son adversaire, le péquiste Jean Filion, un autre fiscaliste qui était présent à la confrontation, fait campagne en dis-

tribuant la photographie du fauteuil vide du candidat libéral, prise lors de ce débat public.

Les jeunes

La candidate indépendante dans Limoilou Nicole Leblond soutient que ses deux adversaires, le péquiste Léopold Fournier et le libéral Michel Després, se sont défilés pour ne pas participer à un débat sur les problèmes des jeunes, organisé au cégep de Limoilou.

Dans Rimouski, l'autoroute 20 se retrouve au coeur du débat

◆ **RIMOUSKI** — La campagne électorale dans Rimouski vient de prendre un ton très particulier. Preuves à l'appui, les libéraux accusent formellement le député-ministre Alain Marcoux de mentir ouvertement à la population au sujet du dossier du prolongement de l'autoroute 20.

par Jean Didier FESSOU

Depuis plusieurs semaines libéraux et péquistes se chamaillent sur le dossier du transport routier dans la région. Les libéraux veulent prolonger l'autoroute 20 de Cacouna à Mont-Joli au coût de \$132 millions (la moitié serait payée par Ottawa). Les péquistes préfèrent améliorer l'actuelle route 132 au coût de \$25 millions (cet été les péquistes évaluaient ces travaux à \$47 millions).

Devant l'intérêt croissant que semble susciter le prolongement

de l'autoroute 20 auprès de l'électorat et pour tenter d'annuler les points que sont en train de marquer les libéraux dans ce dossier, le député-ministre Alain Marcoux diffuse depuis quelques jours un message publicitaire sur les ondes de la station de radio CFPL. Message dans lequel il dit, textuellement: "Qui a promis la route 20 en 70 et en 73? Qui a arrêté le prolongement de la route 20? Les libéraux."

Réagissant vigoureusement à cette campagne de publicité, le candidat libéral Michel Tremblay somme le député-ministre Alain Marcoux de se rétracter. Et, preuves à l'appui, il affirme que le dossier du prolongement de l'autoroute 20 a été fermé par le gouvernement du Parti québécois en 1980, alors que M. Denis de Belval dirigeait le ministère des Transports. A l'époque une pétition recueillant 15.000 signatures témoignait de l'inquiétude des Ri-

mouskois face à ce dossier.

Déjà, un mois à peine après son élection, en décembre 1976, le député Alain Marcoux déclarait devant la chambre de commerce locale que la priorité du gouvernement irait à l'amélioration de la route 132 en Gaspésie. Priorité que confirmait le ministre des Transports d'alors, M. Lucien Lesard, en avril 1977.

Malgré de telles déclarations, le dossier de l'autoroute 20 était toujours actif le 16 juillet 1980. Il a même été abordé ce jour-là lors d'une réunion du conseil des ministres, à Québec. Le secrétaire général du Conseil exécutif, M. Louis Bernard, en rend compte dans un document portant la mention "Décision no. 80-120".

C'est donc seulement après cette date du 16 juillet 1980 que ce dossier a été relégué aux oubliettes par le gouvernement de M. René Lévesque. Et non avant comme l'affirme la publicité ra-

diophonique de M. Alain Marcoux.

En outre M. Michel Tremblay vient de rendre public le plan d'équipement 1981-1986 du ministère québécois des Transports. Ce plan, à l'époque, prévoyait investir \$34,4 millions pour construire une voie de contournement longue de 56,5 kilomètres entre Bic et Mont-Joli.

Jusqu'à présent seuls \$6,5 millions ont déjà été dépensés pour construire un pont sur la rivière Rimouski (pont estimé à seulement \$2,5 millions dans le plan d'équipement en question). Ce pont existe, comporte deux voies de circulation et ne mène nulle part.

Des autres documents administratifs dévoilés par M. Michel Tremblay il appert que les plans pour le tronçon d'autoroute 20 entre Bic et Mont-Joli existent et que les expropriations de terrains ont été entièrement faites. Elles ont été terminées en 1979 et ont coûté \$9,8 millions.

Vente des FÊTES EATON

50⁰⁰ À 90⁰⁰ de rabais!
CHEZ EATON... CERTAINS CADEAUX VONT FAIRE DES HEUREUX TOUTE L'ANNÉE DURANT!

Offrez à la famille un nouveau lave-vaisselle de chez Eaton et allégez vos corvées domestiques quotidiennes. Un cadeau certainement apprécié!

80⁰⁰ de rabais!

1. Lave-vaisselle à encastrer Viking Eaton. Doté de 10 cycles, 3 niveaux de lavage, broyeur d'aliments mous, panier supérieur pour rangement facile et plus! Avec jeu de panneaux 3 couleurs. Modèle DU865.

Prix courant Eaton 599,99

519⁹⁸ ch.

Recherchez ce signe  il indique une exclusivité Eaton. Vous ne trouverez donc cet article dans aucun autre magasin.

70⁰⁰ de rabais!

1A. (Non représenté). Modèle adaptable à dessus en bois. Caractéristiques semblables à celles du modèle précédent. Blanc (amande 10,00 en sus). Modèle DC835.

Prix courant Eaton 649,99

579⁹⁸ ch.

90⁰⁰ de rabais!

2. Lave-vaisselle à encastrer "Potscrubber II" General Electric.

Modèle à 8 cycles, avec 3 niveaux de lavage, fonctionnement quasi-silencieux, filtre autonettoyant et panier à couverts amovible. Jeu de panneaux 4 couleurs compris. Modèle GMB910.

Prix courant Eaton 679,99

589⁹⁸ ch.

90⁰⁰ de rabais!

2A. (Non représenté). Modèle adaptable "Potscrubber II" General Electric. Caractéristiques semblables à celles du modèle à encastrer ci-dessus. Dessus en bois de noyer. Blanc (Amande 10,00 en sus). Modèle GMC910.

Prix courant Eaton 729,99

639⁹⁸ ch.

70⁰⁰ de rabais!

3. Lave-vaisselle à encastrer Maytag.

Doté de 5 cycles, cycle régulier, hygiénique, rinçage d'attente, pour casseroles et économiseur d'énergie. Isolation double pour un fonctionnement silencieux. Avec jeu de panneaux 4 couleurs. Modèle WU482.

Prix courant Eaton 829,99

779⁹⁸ ch.

appel d'offres

Société d'habitation du Québec

PROJET 02674: Travaux de construction d'un ensemble d'habitation comprenant onze (11) logements dans la municipalité de SAINT-ISIDORE (555-03-22570-002), district électoral de BEAUCHE-NORD selon un contrat à forfait et comportant: un (1) bâtiment de deux (2) niveaux, ossature de bois, dalle sur sol.

CONDITION: Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

INFORMATION: Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements ainsi que le dossier de soumission complet au bureau de la Société d'habitation du Québec, 1039, de la Chevrotière, Édifice "G", 26^e étage, Québec G1R 4Z3 en s'adressant à MM. Jacques AUCET, arch. (tech.) (643-7271) et/ou Maxime FORTIER, chargé de projets (adm.) (643-1960) contre un dépôt non remboursable de cinquante (\$50), sous forme de chèque visé ou mandat-poste émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Toute autre forme de dépôt sera refusée.

Garantie de soumission: Sous forme de cautionnement au montant de trente mille dollars (\$30 000) ou de chèque visé, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de quinze mille dollars (\$15 000). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS: A quinze (15) heures (heure locale en vigueur), le mercredi 18 décembre 1985, à la Société d'habitation du Québec, de la Direction générale du bâtiment, sise au 1039, de la Chevrotière, Édifice "G", 26^e étage, Québec, local 26.109 ou se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS:

— Association de la Construction de Québec
— Association de la Construction de Montréal
— Association Provinciale des Constructeurs d'Habitation du Québec Inc.

N.B.: Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS: Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des Soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 11 décembre 1985 à 14 heures et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après la date de leur dépôt.

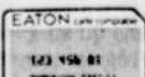
Tous les sous-traitants doivent détenir une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

N.B.: Cette construction pourra débuter immédiatement après la signature du contrat ou vers le 15 avril 1986, selon le choix de l'entrepreneur choisi.

Me Jean-Luc LESAGE, avocat

Secrétaire de la Société

Québec



Credit accepte avec la carte Eaton



Les cartes American Express, Visa, et MasterCard sont acceptées pour les achats en personnel.

EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

SAINT-FOY
Place Ste-Foy
653-9331

QUÉBEC
Galeries de la Capitale
627-5811

LÉVIS
Galeries Chagnon
833-7744

LA PAGE ÉDITORIALE LE SOLEIL

Président du conseil et Éditeur
JACQUES-G. FRANCOEUR
Rédacteur en chef et Éditeur adjoint
ALAIN GUILBERT

Président et directeur général
PAUL-A. AUDET
Directeur de l'information
GILBERT ATHOT

Vice-président et trésorier
CHARLES-A. POULIN
Directeur de l'édition
JACQUES DUMAIS

La mort des écoles de quartier

Les parents de Sainte-Foy vivent, depuis l'an dernier, le même drame qui a affecté douloureusement ceux des villes de Québec et de Sillery, il y a quelques années.

L'épidémie des fermetures d'écoles a maintenant atteint cette ville de banlieue. L'an dernier, la Commission scolaire Sainte-Foy fermait l'école Sainte-Isabelle, dans le quartier Saint-Louis-de-France; cette année, c'est au tour de l'école Notre-Dame-de-Foy, située au cœur même de la municipalité, d'être menacée de disparition.

Les écoliers et leurs parents semblent impuissants devant les décisions des autorités scolaires dont les arguments s'appuient sur des grilles d'évaluation et des critères d'analyse froidement établis. Que peuvent faire, en effet, des parents face à des arguments de rentabilité ou de rationalisation administratives? Le bien-être de leurs enfants, la nécessité de garder ouverte une école pour maintenir l'équilibre d'un quartier sont des raisons trop peu rationnelles, trop émotives pour espérer déstabiliser le moindre de la bureaucratie scolaire.

Même le recours aux tribunaux n'y change rien. Les parents qui étaient contre la fermeture de l'école Sainte-Isabelle en savent quelque chose. Ils ont dû payer plus de \$6.000 en frais de cour, en plus des heures ou des journées complètes perdues à défendre leur cause.

Dans le cas des fermetures d'écoles, l'aspect le plus odieux de la décision est d'amener les parents d'un quartier à se dresser contre ceux d'un quartier voisin. La commission scolaire peut alors jouer son rôle d'arbitre et de médiateur entre deux factions qui s'entredéchirent. La situation s'est présentée lors de la fermeture de l'école Sainte-Isabelle et se répète à l'école Notre-Dame-de-Foy. Entre les deux, les autorités scolaires se frottent les mains en oubliant qu'il faudra des années pour ramener ces citoyens à travailler ensemble à des projets communautaires.

Que ce soit à Sillery, pour les écoles Saint-Charles-Garnier, ou à Sainte-Foy, pour les écoles Notre-Dame-de-Foy et Nérée-Tremblay, les comités de parents devraient refuser de servir de champs de bataille à la Commission scolaire Sainte-Foy. Tous les comités de parents et autres groupements de citoyens devraient, au contraire, s'allier pour exiger le maintien de toutes les écoles du territoire. La loi 3 sur la réforme scolaire, dont la mise en application est retardée, ne prévoyait-elle pas un moratoire d'un an et une nouvelle procédure pour toute fermeture d'école?

Par ailleurs, les citoyens devraient exiger que leur administration municipale prenne position dans ce dossier. Car le problème concerne au plus haut point les gouvernements municipaux. Si Sainte-Foy ne veut pas connaître dans quelques années le même déclin démographique que la ville de Québec, elle doit réagir immédiatement.

Le schéma d'aménagement de la CUQ qui vise la revitalisation des centre-ville et l'arrêt de l'hémorragie vers la périphérie ou la rive-sud, devrait également s'appliquer à toute décision touchant la vie scolaire et particulièrement celles des fermetures d'écoles.

BLOC-NOTES

Vol de l'effroi

Le détournement du Boeing 737 d'Egypt Air avec ses 96 personnes à bord s'est terminé dans un effroyable bain de sang à l'aéroport de La Valette, sur l'île de Malte: 60 morts et une trentaine de blessés. Cinq pirates exaltés ont encore une fois réussi à tenir le monde en haleine en méprisant le droit à la vie de voyageurs complètement étrangers à leur cause.

Les pirates, armés entre autres choses de grenades, ont pris possession de l'appareil peu après son départ d'Athènes, samedi soir. La répétition d'un acte de piraterie de ce genre à l'aéroport international de Grèce vient renforcer sa renommée de "passoire". Les pilotes de l'International Federation of Airline Pilots Associations avaient demandé, au mois de juin dernier, après le détournement d'un Boeing 727 de la TWA, de boycotter les aéroports d'Athènes et de Beyrouth où les mesures de sécurité inadéquates facilitent les opérations de piratage aérien.

On peut en effet s'interroger sérieusement sur les mesures de sécurité quand cinq fous réussissent à monter à bord d'un appareil avec des armes à feu et des grenades. Les passagers des lignes aériennes ont le droit strict d'être protégés contre une mort aussi cruelle que celle que viennent de connaître cette jeune Canadienne et son bébé pourtant étrangers au fanatisme politico-religieux du Moyen-Orient. Les compagnies aériennes qui desservent des points jugés trop dangereux par leurs pilotes ont des comptes à rendre.

Le gouvernement d'Égypte devra également faire la lumière sur le déroulement de l'assaut avorté. La décision du Caire, approuvée par Londres, Washington et Jérusalem, a provoqué de l'embarras dans le milieu politique local à cause de ses conséquences funestes. Il est à se demander si on n'aura pas voulu agir rapidement et fermement pour effacer le mauvais souvenir de la faiblesse égyptienne dans le détournement du paquebot de croisière Achille Lauro, le 7 octobre dernier.

Intraitables, les terroristes palestiniens chantaient et dansaient après leurs meurtres. On les dit proches de la Libye et membres de l'Organisation des révolutionnaires d'Égypte ou d'un autre mouvement aussi obscur appelé Libération d'Égypte. On ne semble pas savoir ce qu'ils désiraient, à part de l'essence pour gagner une destination inconnue. Outrée, l'opinion publique mondiale est désarmée.

Le terrorisme international et la piraterie demeureront des méthodes cruelles entre des mains de sectaires prêts à sacrifier leurs propres vies tant que toutes les nations du monde ne collaboreront pas pour leur refuser asile.

Vianney DUCHESNE

AD LIB

Une histoire pas drôle...

L'autre jour, j'ai été abordé par un gentil monsieur qui, entre autres réflexions, me faisait subtilement remarquer que cette chronique contenait parfois des "histoires" qui n'avaient pas de sens et qui, carrement ne tenaient pas debout... "Et si je me contentais, lui fis-je, de m'en tenir au sens commun, comment trouveriez-vous ça?" Mon bonhomme se gratta la tête et me répondit: "Euh... je crois que je trouverais pas ça drôle..."

A cet aimable lecteur, je conseille donc de ne pas lire le reste de la présente chronique. Car, même si mes histoires, comme il dit, sont vraies en général... ou généralement vraies, celle qui



par
Paul LACHANCE

suit est parfaitement authentique. Son caractère complètement aberrant exige qu'on ne s'étende pas trop sur le sujet, même s'il remet en cause les critères de la conscience professionnelle.

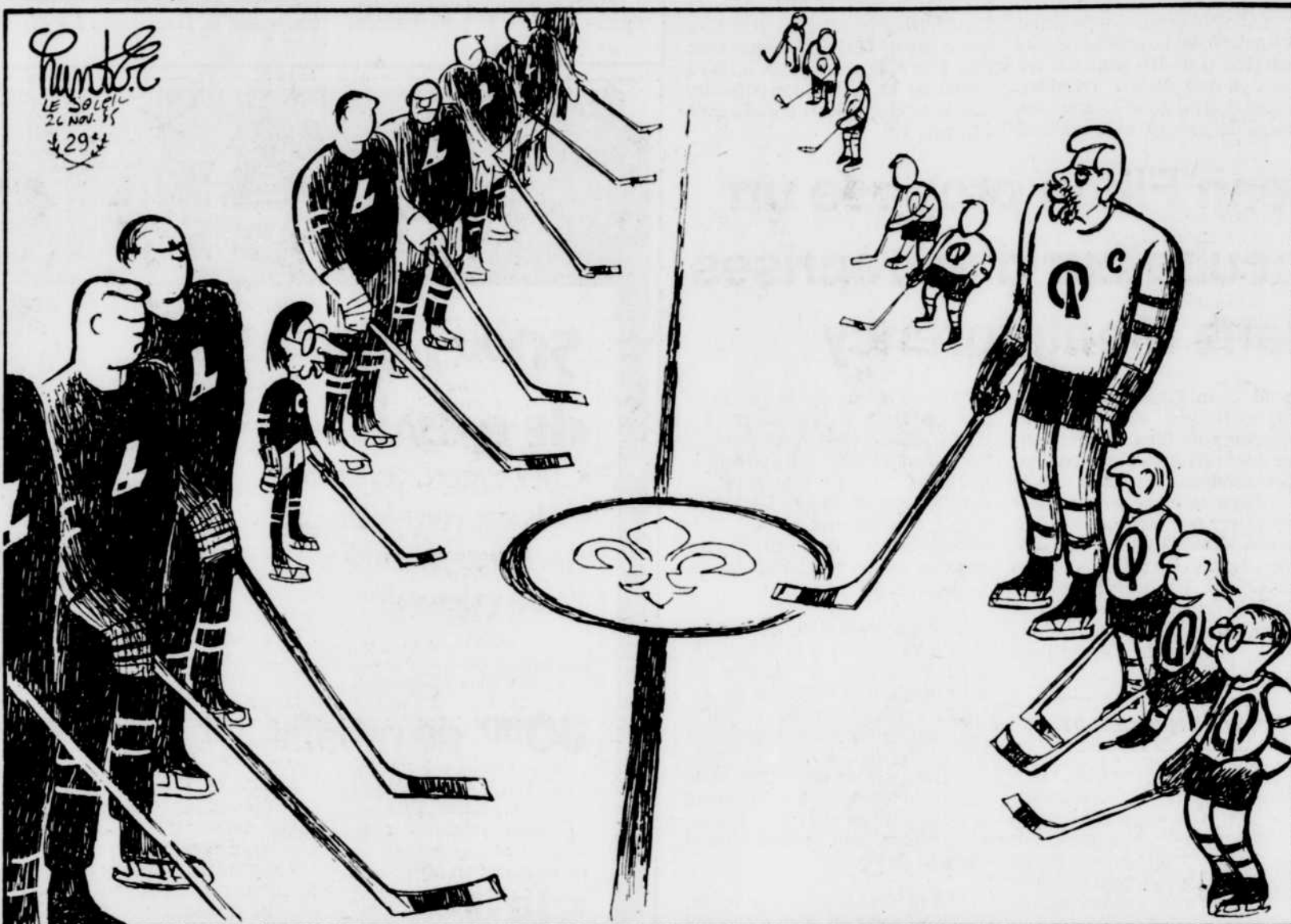
J'ai un ami qui s'est acheté une maison, le printemps dernier, le type classique de la maison moyenne, située à environ 50 pieds de la rue et flanquée d'une allée latérale

en asphalte conduisant jusqu'à l'arrière mais qui s'arrête sur une clôture qui enclose le terrain situé à l'arrière pour empêcher les enfants d'aller dans la rue. L'allée est séparée de la propriété voisine par une haie de cèdres d'environ cinq pieds de hauteur entretenue avec les soins que l'on devine. En somme, mon ami ne peut parvenir à la rue qu'en reculant dans son allée... ou enfoncer la haie du voisin.

Il y a quelques semaines, il a décidé de s'acheter un abri en toile destiné à être placé en bordure de la rue. Une de ses bonnes vieilles connaissances le lui en offrit un presque à l'état de neuf et lui dit de ne pas se préoccuper pour la pose, que ses

employés allaient s'en occuper. Une gentillesse qu'il est difficile de refuser, quoi... Non mais, c'est toute une histoire que "monter" un garage. J'en sais quelque chose... depuis que je vois les autres s'occuper du mien...

Toujours est-il que, mercredi, mon ami s'envole pour Toronto en compagnie de sa femme, après avoir disposé des enfants chez la belle-mère et rangé sa voiture le long de la maison, les portes bien fermées à clé... Dimanche matin, en descendant du taxi, il constate que sa voiture est bien là avec, toutefois, un léger changement de décor. En bordure de la rue... se dresse le garage en toile...



LETTRES AU SOLEIL

Débat!!!

Bravo à Léonce Gaudreault pour l'analyse qu'il a faite samedi dernier sur "L'agonie de CKRL-MF".

Cet article avait l'avantage de proposer un état de la situation de cette station radiophonique au-delà du seul problème financier. En effet, beaucoup d'experts, d'ex-membres et d'ex-producteurs déplorent quotidiennement, depuis près de 3 ans, les nouvelles orientations de la station. Celles-ci ont eu pour effet de réduire la démarche pluraliste et expérimentale, qui a caractérisé CKRL dans ces dix premières années, à une démarche sectaire et monolithique ayant pour effet qu'aujourd'hui cette "radio n'est écoutée que par ceux qui la font".

Alors qu'il n'y a qu'une seule radio communautaire d'envergure régionale à Québec, peut-on encore longtemps se payer le "lux" de ce "virage en vase clos"? Pourquoi la région de Québec se priverait-elle d'un médium qui a su par le passé (1973-1982) offrir une véritable alternative pluraliste et communautaire face au marché de la radio privée et publique?

Afin de sauver la station d'une agonie certaine, le ministère des Communications du Québec se doit, à court terme, de sauver financièrement la station et de favoriser la mise en place d'une audience publique sur l'avenir de CKRL-MF. Les citoyens et les groupes de la région de Québec pourraient alors se prononcer sur une redéfinition des politiques et des orientations de la station en matière de programmation radiophonique et de fonctionnement interne.

S'il demeure important d'appuyer individuellement et collectivement les initiatives pour sauver la station et d'ouvrir un véritable débat public, c'est parce que l'image des "responsables" actuels est moins importante que l'avenir de la station!

Jacques Lafamme
Québec

Pour la vie de mon quartier

Lors de la réunion tenue le 13 novembre 1985 à l'école Notre-Dame-de-Foy, j'apprenais que la commission scolaire avait désigné l'école Notre-Dame-de-Foy comme faisant partie des écoles à fermer, bien que la décision finale sera prise par les commissaires aujourd'hui.

Une école de quartier de niveau primaire ça ne se ferme pas. Du moins c'est mon opinion. Qui de vous a acheté une maison sans demander en premier lieu au courtier ou au propriétaire s'il y avait une école à proximité?

Fermer une école de quartier amènera à court terme la mort du quartier. On assistera à un exode accru des jeunes familles vers la partie ouest de Sainte-Foy ou vers Cap-Rouge. La population du centre de Sainte-Foy vieillira, comme si elle n'était déjà pas assez vieille. Les conséquences sociales et économiques

sont incalculables. Doit-on masquer des quartiers du centre de Sainte-Foy pour venir en aide à la partie ouest?

Je sympathise avec la population du secteur ouest de Sainte-Foy, de Cap-Rouge et de Saint-Augustin qui ont un besoin pressant d'écoles. Mais je suis sûr qu'elle ne souhaite pas "la mort" de mon quartier. Dans quelques années, car c'est déjà commencé, lorsque le nombre de jeunes familles augmentera en flèche, il sera trop tard pour revenir en arrière.

Lors de la réunion du 13 novembre 1985, on a affirmé qu'il fallait rentabiliser les écoles. C'est un faux problème. L'école Notre-Dame-de-Foy loue présentement des espaces pour la garderie "Aux Mille Pattes". Il serait possible de louer des espaces supplémentaires à d'autres organismes.

dans la région de Tofino qu'un des derniers et plus beaux sites de l'île de Vancouver venait d'être accordé par la cour supérieure aux exploitants. Maintenant c'est Lyell Island. Fait étrange, ces dernières régions sont aussi le milieu de vie des Indiens et constituent en quelque sorte des réserves indiennes. On a attendu longtemps mais là c'est assez, voilà que ces régions intactes tombent l'une après l'autre. (...)

Habitants depuis des siècles, gardiens d'un pays de rêve, votre résistance pour la beauté, pour l'intégrité ne passera pas car la main de fer est sans merci même pour ces êtres au cœur trop sensible.

Jean Légaré
Saint-Raymond

Que le gouvernement règle les problèmes de Cap-Rouge et de Saint-Augustin et la commission scolaire trouvera bien une solution pour rentabiliser l'école Notre-Dame-de-Foy.

Hervé Bouffard
Sainte-Foy

Le nom

(N.D.L.R.) — Une erreur technique a fait qu'une lettre publiée dans cette page, hier, sous le titre "Le choix des parents" (à propos de trois écoles de Sillery), n'était pas signée. Le signataire est M. Michel Sanschagrin, de Sillery.

Famille

Le Québec se dépeuple! Pas tant à cause de l'émigration que du faible taux de natalité qu'on accuse. Elle est bien loin, la revanche des berceaux, et les jeunes couples se contentent aujourd'hui d'un, parfois de deux enfants. A ce rythme, il y aura bientôt plus de retraités que de gens actifs!

En cette campagne électorale plutôt terne, le parti qui inscrist à son programme un projet de politique concrète de développement et de promotion de la famille répondrait indubitablement à une nécessité sociale de la plus haute importance.

Nos problèmes économiques — sur lesquels insistent tant les deux aspirants premiers ministres — sont liés en partie à la dénatalité. Qu'on nous donne les moyens de faire des enfants... et dans cinq ans nos écoles se rempliront, nos magasins vendront, nos fermes nourriront, bref, toute notre économie tournera "plus rond"...

Bertrand Guay
Québec

DOSSIERS



Et si cette tête de chevreuil n'était qu'un leurre?

Garde-chasse: un métier sécuritaire ?

Il y a deux semaines, une chasse nocturne aux braconniers devait coûter la vie à un garde-chasse de Cabano. Cette affaire, aujourd'hui devant les tribunaux, soulève, entre autres choses, la question de la sécurité dans la pratique du métier de garde-chasse. A la lumière des témoignages recueillis pendant l'enquête du coroner, Jean Didier Fessou nous explique de quoi il en retourne.

◆ Dans la nuit du 9 au 10 novembre, un garde-chasse de Cabano, Alain Chouinard, 30 ans, était tué d'un coup de carabine dans un boisé de la région de Squatec. Quelques heures plus tard la Sûreté du Québec appréhendait deux suspects, Michel Saint-Pierre et Guillaume Desbiens, et lâchait l'information suivante: "Surpris en train de braconner la nuit, les suspects auraient ouvert le feu sur les gardes-chasse qui s'apprêtaient à procéder à leur arrestation".



par
Jean DIDIER
FESSOU

Le lendemain, le coroner Jacques Bérubé refusait de libérer les deux suspects. Il n'en fallait pas plus pour qu'une "certaine presse" accrédite la thèse de l'assassinat de sang froid d'un garde-chasse par deux braconniers.

Dix jours plus tard, après enquête, le coroner Jacques Bérubé rejetait la thèse du meurtre au 1er ou au 2ème degré et libérait les deux suspects. En effet, la réalité des faits s'avérait radicalement différente. Revenant d'Aulclair où ils avaient passé la soirée à jouer au billard dans un hôtel, Michel Saint-Pierre et Guillaume Desbiens auraient aperçu des yeux briller dans un boisé, non loin de Squatec. Convaincus qu'il s'agissait d'un chevreuil, ils ont arrêté leur auto, sorti leur Winchester 30-30 du coffre-arrière et, s'aidant d'une "flash-light" de faible intensité, l'un d'eux a tiré un coup de feu en direction de l'endroit où ils ont cru apercevoir des yeux de chevreuil, à environ 150 ou 200 pieds de là, alors qu'il faisait une nuit d'encre.

Il n'y avait pas de chevreuil, mais deux gardes-chasse allongés sur le sol, en embuscade. L'un des deux gardes, Alain Chouinard, a reçu le projectile et il en est mort presque sur le coup. En moins de deux minutes, selon le médecin légiste Richard Authier.

Réalisant leur méprise et pris de panique, Michel Saint-Pierre et Guillaume Desbiens, deux jeunes bûcherons de 27 ans, ont pris la fuite et, un peu plus loin, ont accroché la camionnette d'une autre patrouille de gardes-chasse. Ce sont les traces de cet accident sur leur auto qui ont permis aux policiers de procéder à leur arrestation, quelques heures plus tard.

Voilà pour les faits tels qu'ils ont été établis lors de l'enquête du coroner Jacques Bérubé.

Les circonstances

Quant aux circonstances qui entourent ce drame, elles sont terriblement nébuleuses.

Jusqu'à l'an dernier n'importe quel garde-chasse avait le droit de présumer qu'un quidam se promenant la nuit avec un fusil et une "flash-light" s'adonnait à du braconnage. Et de porter des accusations en conséquence. La Charte des droits aidant, le législateur a été obligé de modifier la loi: après tout, la nuit, fusil au bras et "flash-light" à la main, n'importe qui pouvait revenir de son...camp de chasse.

Donc, maintenant, pour pouvoir porter des accusations de braconnage, surtout la nuit, les gardes-chasse doivent prendre les braconniers sur le fait. Ni plus, ni moins.

Et pour aider les braconniers à se découvrir, certains gardes-chasse du Bas-Saint-Laurent et de l'Outaouais ont importé une technique en vigueur dans certaines provinces, notamment au Nouveau-Brunswick. Cette technique consiste à tendre un piège aux braconniers en utilisant une tête de chevreuil munie de yeux phosphorescents et montée sur un piquet. Installé dans un boisé, la nuit, ce piège serait très efficace. Et pour raffiner leur technique, les garde-chasse emploient une fausse paire d'yeux phosphorescents qu'ils agitent au bout d'une perche d'environ 6 pieds. De loin, semble-t-il, l'illusion est parfaite: c'est un chevreuil qui se promène.

C'est la technique que, dans la nuit du 9 au 10 novembre, le garde-chasse Alain Chouinard et son collègue Robert Bélanger auraient utilisée dans un boisé de la région de Squatec.

Seulement voilà, les garde-chasse de Cabano n'auraient reçu aucune formation ad hoc pour utiliser une telle technique. Devant le coroner, c'est ce qu'a soutenu leur patron, M. Jean-Paul April: "Je ne savais même pas qu'ils utilisaient des faux yeux brandis au bout d'une perche. C'était une initiative de mes agents."

Toujours devant le coroner, le 20 novembre à Rivière-du-Loup, M. Jean-Paul April a affirmé qu'il n'était pas très favorable au truc de la tête de chevreuil: "Dans mon optique, j'étais pas pour ça". En effet, a-t-il expliqué, cette technique lui paraissait tellement dangereuse qu'il s'était procuré le mode d'emploi auprès de ses collègues du Nouveau-Brunswick. Et il avait fait parvenir ce mode d'emploi à son supérieur immédiat, M. Paul Piché, à Rimouski.

Mais, à Rimouski, M. Paul Piché et son patron direct, M. Serge Perreault, semblaient trouver que les gardes-chasse de Cabano manquaient de vigueur dans leur lutte contre le braconnage. Ainsi, dans une lettre en date du 23 octobre et déposée en preuve devant le coroner Jacques Bérubé, M. Serge Perreault a insisté auprès de M. Jean-Paul April pour que "ses hommes" utilisent la fausse tête de chevreuil et intensifient leur lutte contre le braconnage.

Ce qui a été fait à cinq reprises. Jusqu'au jour de l'incident.

Maintenant Michel Saint-Pierre et Guillaume Desbiens doivent répondre de leurs gestes devant la justice. Mais le coroner Jacques Bérubé a décidé, en plus, de se pencher sur les méthodes utilisées par les gardes-chasse de Cabano. En effet, il appert que, sous la pression de leurs supérieurs, ils ont utilisé une technique de dépistage sans doute efficace (la tête de chevreuil) mais qui, combinée au truc de la paire de yeux brandie au bout d'une perche de 6 pieds, s'est révélée particulièrement dangereuse en les plaçant presque directement sur la ligne de feu des braconniers. Technique qu'ils ont utilisée sans recevoir une formation appropriée. Même si le mode d'emploi, en provenance du Nouveau-Brunswick, était en la possession de leurs patrons.

Dans Lévis

Deux hommes, deux styles

LES ÉLECTIONS DU 2 DÉCEMBRE

Au-delà de la campagne des chefs, c'est sur le terrain, dans chaque circonscription, que sera scellé le sort du prochain Parlement québécois. Profitant de la présence de ses journalistes dans la plupart des 29 circonscriptions qu'il dessert, LE SOLEIL poursuit son survol de cette lutte électorale au ras du sol. Aujourd'hui, André Forgues et Gérard Ouellet font le point dans Lévis et Montmorency.

◆ LEVIS — On ne change pas une formule gagnante. En 1981, Jean Garon a accru sa majorité dans la circonscription de Lévis en affirmant que l'enjeu de la campagne était de donner à la Rive-Sud un représentant fort, en prenant un nombre limité d'engagements très précis et en attaquant son adversaire libéral.



par
André
FORGUES

En 1985, Jean Garon réaffirme que l'enjeu de l'élection est de conserver à la Rive-Sud le représentant de poids qu'il est depuis neuf ans. Il a également promis de réaliser 10 projets bien précis et lancé quelques attaques bien senties contre le porte-étendard libéral dont il a comparé le poids politique à celui d'un serin qui chante sur une branche.

En 1981, le candidat libéral Claude Garcia a attaqué Jean Garon de front sur des dossiers précis comme l'effet négatif du zonage agricole sur la ville de Lévis, la décision gouvernementale d'octroyer à Marine Industrie un contrat de construction navale plutôt qu'à la Davie, le fardeau financier imposé aux villes pour l'élargissement de la route 132 tandis que sur la rive nord l'Etat avait totalement pris à sa charge les coûts d'amélioration du boulevard Pierre-Bertrand.

Mais Claude Garcia a perdu (38 contre 59 à Garon). Aujourd'hui, le candidat libéral Gilles Roberge, même s'il lance volontiers quelques flèches à son adversaire, ne sursaute pas quand on lui dit qu'il semble faire campagne à côté de Jean Garon plutôt que contre lui. Dans Lévis, les libéraux de 1985 vendent un candidat et un programme national et local à l'aide



Jean GARON

d'une organisation dont le déploiement est impressionnant.

Aux antipodes

Le type de campagne, les engagements électoraux, le style oratoire, même l'apparence physique des deux candidats majeurs dans la circonscription de Lévis sont diamétralement opposés.

Gilles Roberge admet que son avance dans Lévis est légèrement moindre que ce qu'affichent les sondages qui donnent les libéraux gagnants dans la région de Québec. Mais son pointage lui prédit la victoire, dit-il.

Jean Garon, lui, trouve que la présente campagne ressemble à celle de 1981 dans sa circonscription. Sa défaite étonnerait plus d'un observateur. Il mise sur sa renommée et sur ses réalisations.

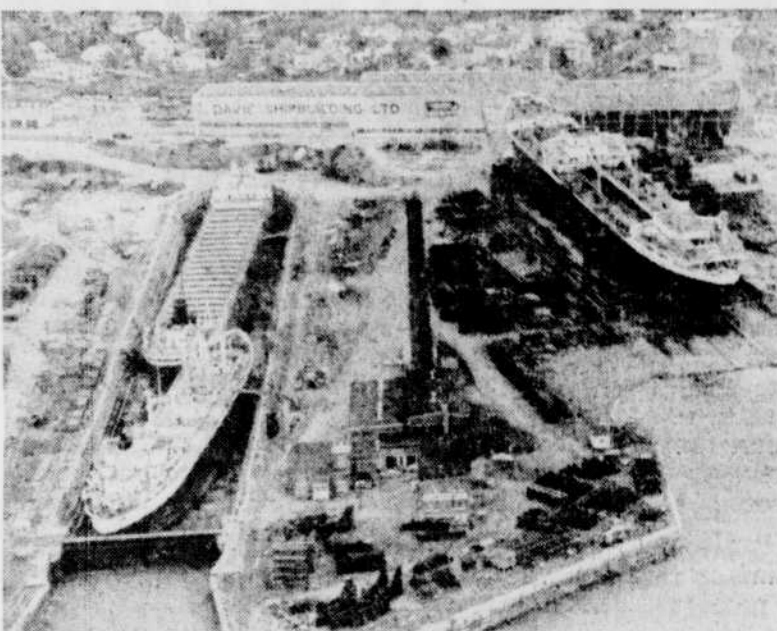
Agé de 47 ans, député et ministre depuis 1976, il n'est plus sur la liste des employés à l'université Laval où il enseignait le droit fiscal et économique et le droit des coopératives avant d'être élu à l'Assemblée nationale.

Moins connu que son adversaire, Gilles Roberge a cependant derrière lui une forte or-



Gilles ROBERGE

ganisation et ne manque pas de moyens. Agé de 40 ans, architecte de profession, il explique mener une campagne s'adressant à la raison plutôt qu'à utiliser les armes de son adversaire.



Forcément, l'octroi de contrats à la Davie n'est pas écarté des thèmes de la campagne électorale dans Lévis.

Montmorency

Un tout nouvel échiquier

◆ Avec sept candidats, c'est l'embarras du choix qui attend les 45,749 électeurs de la circonscription de Montmorency le 2 décembre.

par Gérard OUELLET

Ce comté est surtout urbain (banlieue) puisque 70 pour 100 de l'électorat se trouve à Beauport et que les municipalités semi-urbaines de Boischatel et Château-Richer comptent ensemble 10 pour 100 des électeurs. Le reste se disperse dans les communautés rurales ou forestières de l'île d'Orléans, de L'Ange-Gardien et de Sainte-Brigitte-de-Laval. Vu la proximité de Québec, le nombre de fonctionnaires y est élevé, mais il y a aussi un très grand nombre d'ouvriers de toutes catégories, de même que des cultivateurs.

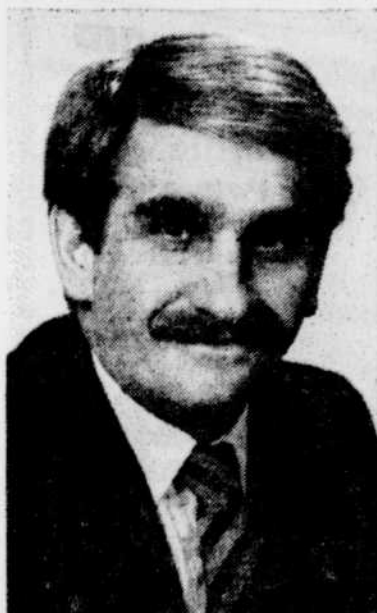
La Dominion Textile, qui doit fermer bientôt, comptait comme le principal employeur privé (500 personnes), suivie des Ciments du Saint-Laurent (135 personnes).

Yvon Careau

Le candidat du Parti conservateur du Québec (PCQ), M. Yvon Careau, de Beauport, est bien connu des chefs d'entreprises, notamment pour avoir fondé et longtemps animé l'Association des gens d'affaires de la Côte-de-Beauport.

Ses années de collaboration avec le député péquiste sortant, M. Clément Richard, l'ont mis en contact avec de nombreuses personnes: organisateurs, groupes de pression, leaders sociaux, simples citoyens.

Le candidat du PCQ mène une campagne discrète mais conçue pour être efficace. Ses projets sont l'aménagement de la chute Montmorency, le recyclage de la Dominion Textile en marché public (halles) et une Maison du patrimoine à l'île d'Orléans. M. Ca-



Yves SÉGUIN

reau fera mieux que la moyenne des candidats du PCQ.

Jean Filion

Ensuite, dans l'ordre alphabétique, vient M. Jean Filion, du Parti québécois (PQ). Comptable résidant à Boischatel, il doit défendre le bilan de son parti, au pouvoir depuis 9 ans.

Candidat depuis peu, M. Filion n'a pas eu autant d'occasions de se faire connaître que ses adversaires, hormis quelques articles de vulgarisation fiscale dans un quotidien de la région. Il devra donc miser sur l'organisation, tâche difficile compte tenu des déflections au PQ ces dernières années.

Il reste que Montmorency est un comté où M. Clément Richard a obtenu 62 pour 100 des voix en 1981, un an après la victoire du NON par la mince marge de 492 voix. Mais déjà M. Careau enlève une partie de ces acquis à M. Filion.

En plus de parler fiscalité, ce dernier défend des thèmes locaux



Jean FILION

comme l'aménagement touristique, notamment celui de la chute Montmorency, et la transformation en incubateur d'en-



Un sujet abordé par tous les candidats: l'aménagement de la chute Montmorency.

Gilles Roberge défend dans cette campagne le programme de son parti mais aussi un programme local qui touche à peu près tous les aspects de la vie des citoyens.

Ce programme, le candidat libéral le présente comme une proposition logique et cohérente de ce qu'il faut faire sur la Rive-Sud.

On tourne en ridicule les 10 engagements de Jean Garon. Promettre \$650,000 pour réaliser l'éclairage de l'autoroute 20 quand tant de jeunes de Lévis sont au chômage, c'est ça la priorité de Jean Garon disent les libéraux. En revanche le député sortant, lui, se demande tout haut si "le candidat de Robert Bourassa dans Lévis" est le véritable auteur de son programme électoral.

Les troupes libérales ont pris d'assaut les rues des villes de la circonscription de Lévis, la plus peuplée au Québec avec ses 52,961 électeurs inscrits sur la liste électorale. Du côté du PQ, on utilise plutôt le téléphone pour dresser les listes de pointage.

Dans la bataille, les cinq autres candidats passent inaperçus. Le conservateur Réal Arsenault, le néo-démocrate Michel Carboneau et la socialiste-chrétienne Francine Labrie habitent tous la rive nord et se sont déclarés candidats au dernier moment.

Nelson Bouffard, du Parti indépendantiste, et Germain Gauvin, du Mouvement socialiste, vivent dans Lévis et ont au moins tenté malgré leurs ressources réduites d'attirer l'attention des électeurs sur les programmes de leur formation politique respective.

treprises de l'usine de la Dominion Textile. Jusqu'à présent, pas un mot sur la culture, sujet généralement cher aux troupes de l'ex-ministre des Affaires culturelles, M. Clément Richard.

Yves Séguin

Citoyen de Sillery, le candidat libéral Yves Séguin s'est fait rapidement connaître dans le comté et la région par ses idées bien tranchées sur le système fiscal québécois. Avocat fiscaliste, il vise rien de moins qu'à être ministre du Revenu pour abolir ce ministère au plus vite. M. Bourassa n'a cependant pas repris cette idée lors de sa récente visite.

M. Séguin peut compter sur la puissance renouvelée de la machine libérale, qui s'est signalée l'an dernier en faisant élire à la mairie de Beauport M. Jacques Langlois, candidat malheureux du PLQ en 1981.

En plus des thèmes principaux de son adversaire, M. Yves Séguin parle d'aide à la ville de Beauport pour son nouveau système d'aqueduc, d'améliorer les pistes cyclables, de rouvrir le camping de Saint-Jean (île d'Orléans), de construire de nouvelles écoles au nord de Beauport ainsi que des habitations pour retraités, de créer des emplois et de réviser le zonage agricole.

Autres candidats

Se présentent aussi MM. Michael Haberman (NPD-Québec) et Ronald Ouellet (Parti du socialisme chrétien), tous deux de Québec, ainsi que MM. José Breton (indépendant) et Martin Trudel (sans désignation), tous deux de Beauport. Au moment d'écrire ces lignes, seul M. Breton avait publié un programme, centré sur l'environnement, l'économie, les loisirs et l'emploi des jeunes (il avoue d'ailleurs s'en chercher un).

ÉCONOMIE

La Chambre de commerce du Canada

Le budget devra s'attaquer au déficit

OTTAWA (PC) — La Chambre de commerce du Canada souhaite ardemment que le prochain budget Wilson lance une "forte attaque" contre toute forme de déficit budgétaire et que le débat sur l'universalité des programmes sociaux ait finalement lieu.

par Pierre APRIL

Dans son mémoire prébudgétaire présenté hier au ministre des Finances Michael Wilson, la Chambre de commerce, l'un des principaux lobbies de l'entreprise privée à Ottawa, a insisté sur l'urgence d'agir pour le gouvernement, "sinon l'économie canadienne ne pourra réaliser son plein potentiel".

Le président de la Chambre de commerce, M. Roger Hamel, a aussi pris la peine d'indiquer, au cours d'une conférence de presse qui a suivi sa rencontre avec le ministre Wilson, que le temps était venu malgré les pressions politiques que ce geste pourrait engendrer, de revenir sur le "principe sacré" de l'universalité.

"L'enveloppe des programmes so-

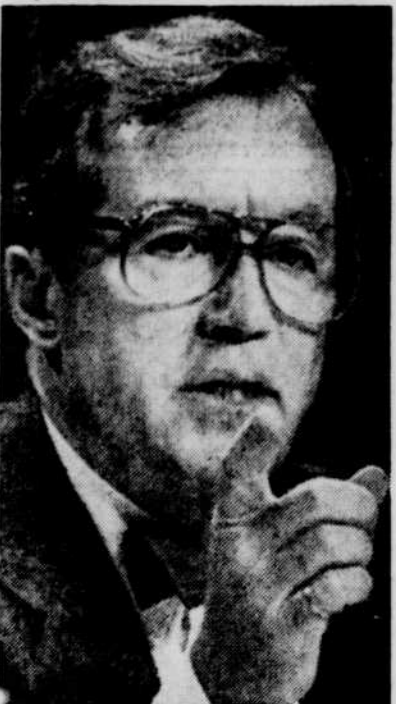
ciaux, a dit M. Hamel, représente 45 pour 100 des dépenses du gouvernement fédéral et elle contient dans bien des cas des dépenses inutiles.

"Je crois, a-t-il poursuivi, qu'il faut l'ouvrir (l'enveloppe) et l'examiner de près". Pour M. Hamel, il est de plus en plus évident que les programmes sociaux, tels qu'ils sont connus, ne répondent plus nécessairement aux besoins de la population. "Nous croyons, a-t-il ajouté, qu'ils devraient être mieux définis."

Débat suggéré

Dans le mémoire, où pas une seule fois le mot universalité n'est mentionné, la chambre a glissé ce qui suit: "Il est donc recommandé que le gouvernement remette à son ordre du jour les discussions sur la réforme des programmes (sociaux). Il faudrait considérer entre autres choses un plus grand choix dans la prestation des programmes d'aide aux revenus. Nous suggérons également que les programmes de santé et d'éducation soient examinés de

près afin de réduire les coûts et d'améliorer l'efficacité du système de prestation".



M. Roger HAMEL

Au chapitre de la réduction des dépenses gouvernementales, la Chambre de commerce a semblé vouloir faire confiance au Groupe de travail Nielsen, dirigé par le vice-premier ministre Erik Nielsen, chargé de proposer des économies dans un rapport qui sera bientôt déposé aux Communes. "Il est urgent, a souligné la chambre, de placer le mandat du Groupe de travail Nielsen au tout début de l'ordre du jour".

Dans une série de recommandations, les dirigeants d'entreprises ont demandé au gouvernement de maintenir son engagement à privatiser les Sociétés d'Etat, lorsque c'est possible de le faire, et "à vendre systématiquement d'autres biens de la Couronne".

Le gouvernement, selon M. Hamel, devrait aussi s'abstenir d'apporter de l'aide financière in-

terventionniste et coûteuse aux sociétés privées qui sont en mauvaise posture financière. "Ce n'est pas le rôle du gouvernement, a-t-il dit, de vous dépanner si vous faites faillite en affaires". Et cela, selon lui, valait pour les deux banques de l'Ouest du pays que l'Etat a tenté de renflouer à grands frais.

En notant que le ratio de la dette fédérale au PNB (produit national brut) devrait passer de 45 pour 100 au cours de l'exercice financier de 1984-1985 à 60-70 pour 100 en 1990-1991, la chambre a affirmé que cela signifiait qu'une plus grande part de chaque dollar perçu par l'impôt servirait à payer le service de la dette (possiblement 45 cents).

La chambre a réaffirmé que la réduction de \$10 à \$15 milliards dans les dépenses du gouvernement fédéral d'ici 1990-1991, telle que promise dans l'exposé économique de novembre 1984 et réaffirmée dans le budget de mai 1985, ne réglerait pas

le problème d'un ratio dette-PNB qui atteindrait au moins 59 pour 100 d'ici 1991.

Sur le plan fiscal, la chambre a demandé de réaliser les propositions de réforme expliquées dans deux documents de discussion ayant trait au processus budgétaire et au traitement de l'impôt sur le revenu pour le transfert de pertes inter-sociétés.

En ce qui concerne l'impôt minimum, la chambre a dit préférer voir des modifications sélectives introduites aux dispositions actuelles de l'impôt sur le revenu ou voir des limites imposées aux stimulants fiscaux "dont certains contribuables abusent".

La Chambre de commerce favorise la négociation sur le libre-échange avec les Etats-Unis, mais, comme l'a déclaré son président hier, il faudrait songer dans un premier temps à lever les barrières entre les provinces.

Renault n'a aucun projet d'usine au Québec

PARIS (PC) — Renault n'a strictement aucun projet de construction d'usine au Québec a déclaré la direction générale de la compagnie française interrogée hier matin à Paris par la Presse Canadienne.

Il s'agit de rumeurs infondées a encore affirmé la direction parisienne de la compagnie, démentant ainsi les déclarations faites, en fin de semaine, depuis Detroit, par le vice-président des relations publiques d'AMC-Renault, M. Jerry Sloan.

par Jean-Paul BURY

"Toutes les industries automobiles mondiales ont ac-

turellement une capacité excédentaire et le groupe Renault tout spécialement puisque nous sommes globalement en excédent de 30 pour 100", souligne la direction. "Nous n'avons donc strictement aucun intérêt et aucun besoin de créer des unités de production nouvelles. Ce serait absurde, dans la situation actuelle et devant les difficultés financières que nous traversons de nous suréquiper. Actuellement la tendance est plutôt à la contraction de l'appareil industrie. Le seul projet qui soit en cours actuellement au Canada est celui de l'usine de Brampton, en Ontario. Mais il n'y a strictement aucun autre projet", a affirmé l'un des dirigeants de la société française actionnaire ma-

ajoritaire avec 46,4 pour 100 des parts d'AMC-Renault qui a déjà perdu pour le premier semestre de cette année \$99 millions.

La direction de Paris reconnaît toutefois, comme l'a indiqué M. Sloan, que des négociations récentes se sont engagées avec les autorités de Kenosha au Wisconsin où AMC-Renault possède l'usine automobile la plus ancienne d'Amérique du Nord, datant de 1902, toujours en activité et qui produit actuellement 100,000 modèles Alliance et Encore par an. Mais à l'heure qu'il est il n'y a aucun autre projet sérieux de réimplantation de l'usine de Kenosha ailleurs affirme la régie Renault.

Près de Boisbriand Des Européens veulent construire une usine d'estampage de pièces d'autos

MONTREAL (PC) — Un groupe d'industriels européens projette de construire une usine d'estampage de pièces d'automobiles dans les environs de Boisbriand, au coût de \$13,7 millions.

par Miville TREMBLAY

L'usine utilisera une technologie ultramoderne développée par la compagnie Pinin-Farina, un grand carrossier de Turin, a déclaré à la

Presse Canadienne M. Adriano Vittone, président de Vittforge, de Sainte-Hyacinthe. Ce dernier agit à titre de porte-parole canadien pour un groupe d'investisseurs italiens et français.

L'usine d'estampage, qui sera la première à s'établir au Québec, constituera un maillon important de la chaîne de fournisseurs de pièces d'automobiles que cherche à promouvoir le gouvernement du Québec autour de GM et Hyundai. M. Vittone a d'ailleurs qualifié de "très

intéressante" la venue du constructeur sud-coréen à Bromont.

L'estampage est une technique par laquelle des presses impriment le relief de moules sur des tôles d'acier, les transformant ainsi en grandes pièces de carrosserie. Dans le cas de la nouvelle usine, dont le nom n'a pas encore été arrêté, le processus sera entièrement contrôlé par ordinateur.

Les installations, qui seront construites dans les basses Laurentides, emploieront 70 personnes et, au départ, devraient générer un chiffre d'affaires de \$25 à \$35 millions, affirme M. Vittone.

Ce dernier estime qu'environ la moitié de la production sera exportée et les discussions sont déjà engagées avec les grands manufacturiers de Detroit.

Le dossier est fort avancé, et on n'attend plus que l'approbation d'une subvention fédérale de \$2 millions, qui se fait attendre comme plusieurs autres, depuis que les élections provinciales ont été déclenchées. Pour sa part, Québec a déjà donné son accord pour une assistance de \$2,6 millions.

M. Vittone affirme que la construction de l'usine pourrait débiter de huit à 12 mois après avoir obtenu le feu vert d'Ottawa, le temps nécessaire pour préparer les plans et devis.

Depuis 1981, M. Vittone dirige une usine qui fabrique des pièces de fonte pour du matériel de transport. La compagnie, que l'on dit très rentable, génère un chiffre d'affaires de \$6-7 millions, largement dû à l'exportation.

De Havilland pourrait être privatisée d'ici quelques semaines

OTTAWA (PC) — Il se pourrait qu'on annonce la vente de la société d'Etat de Havilland Aircraft of Canada Ltd d'ici quelques semaines, a déclaré hier M. Mike Carter, vice-président de la Corporation de développement des investissements du Canada.

Un informateur de l'industrie aéronautique a précisé que Boeing Corp. semblait être la compagnie en meilleure position pour acquérir de Havilland.

Boeing a les moyens financiers, possède une expérience aguerrie de ce marché et donne confiance, a ajouté un autre observateur de l'industrie aéronautique.

La CDIC est propriétaire de Havilland, Canadair, Eldorado Nuclear et Teleglobe Canada, quatre

sociétés d'Etat que le gouvernement conservateur a mis en vente l'an dernier.

Trois groupes ont exprimé leur intérêt pour de Havilland: Boeing, la compagnie ouest-allemande Julius Dornier et une entreprise que M. Carter a identifiée comme un consortium d'intérêts canadiens. Selon certains, ce serait Fleet Aerospace, de Fort Erie, en Ontario, qui serait à la tête de ce consortium.

La CDIC a recommandé un des trois groupes, a dit M. Carter, tout en refusant d'en dire plus long. Le choix est maintenant entre les mains du comité ministériel de la privatisation, qui a à sa tête le président du Conseil du trésor, M. Robert de Cotret.

Miracle Mart PLUS VOUS ACHETEZ, PLUS VOUS ÉCONOMISEZ!

ACHETEZ UN appareil 35 mm ou un appareil audio et... ÉCONOMISEZ jusqu'à 20% sur un achat additionnel..

Rabais \$50 UN ACHAT "LOGIQUE!"

VOTRE CHOIX POUR LES FÊTES

Appareil audio	10%	Triples image	15%
Portatif	10%	Album image	15%
Chaîne stéréo	10%	Jumelles	15%
Flash d'un manufact.	10%	Flash image	20%
Appareil photo image	15%	Calculatrice	20%
Telephone	15%	Sac image	20%
Objectif image	15%		

Magnasonic TS-205 Téléphone à touche pulsion, récomposition du dernier numéro, touche d'assourdissement et interrupteur de sonnerie. **12⁸⁸**

Magnasonic MPM 4600 Radio-reveil AM-FM de style moderne avec rétroéclairage, alarme, sonnerie decaie et minuterie pour s'endormir au son de la musique. **19⁸⁸**

Nikon FC Appareil 35mm à automatisme programmé avec débrayage manuel et compensation de l'exposition. Objectif 50mm F/1.8 "E". **228⁸⁸**

Rabais \$30

ENSEMBLES POLAROID

Polaroid 600 LMS Appareil instantané avec système de flash automatique incorporé pour des photos réussies à l'intérieur comme à l'extérieur. Avec deux films! **49⁸⁸**

Rabais \$25

Polaroid 660 Appareil instantané Sun avec système de mise au point par sonar. Flash incorporé qui balance l'éclairage en tout temps. Avec deux films! **79⁸⁸**

MINOLTA

Minolta Freedom II Appareil 35mm à foyer automatique avec exposition programmée, flash à déclenchement automatique, chargement avancé et rebobinage du film motorisés. Accepte les films jusqu'à 100 ASA. **148⁸⁸**

Minolta Freedom I Appareil 35mm compact avec mise au point à vis, exposition programmée, flash incorporé, chargement avancé et rebobinage du film automatiques. **99⁸⁸**

Minolta X-370 Appareil 35mm reflex à exposition automatique contrôlée au quartz et lecture en mode manuel possible. Obj. 50mm F/2. **198⁸⁸**

Film et photos couleur! Film couleur Image a haute définition avec devel. compris pour 48 photos couleur Super image 435-1 **14⁹⁸**

Film diapos. couleur Economisez avec nos paquets de 2 films Kodachrome 135-20 poses! Ord. 7.98 chac **12⁹⁸**

Miracle Mart vous comprend

CENTRE PHOTO & ELECTRONIQUE

PLACE LEBOURGNEUF 518, boul. des Grands, Charlebourg-Ouest (coin boul. de la Capitale et boul. Laurier)

PLACE STE-FOY 2440, boul. Laurier Ste-Foy, Québec

GALERIES CHARLEBOURG 4350, 1^{er} Avenue Charlebourg

7.125%

Pouvez-vous compter sur un CPG à taux aussi élevé à votre banque?

475, rue Saint-Amable, 529-8841

Dépôt minimum: 5000 \$
Les taux sont sujets à changement sans préavis

Payés à l'échéance
Membre de la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

Montréal Trust

Publications Les Affaires devient filiale du Groupe Transcontinental

Le Groupe Transcontinental GTC Ltée a racheté la participation de 49 pour 100 détenue par Claude Beauchamp dans Publications Les Affaires, qui devient ainsi une filiale à part entière du groupe. Un communiqué commun précise que M. Beauchamp continuera d'exercer les fonctions de PDG et d'éditeur de Publications Les Affaires, tout en accentuant sa contribution au développement du groupe dont il est déjà membre du conseil d'administration. Publications Les Affaires est une entreprise de presse spécialisée qui édite sept journaux et magazines. Le Groupe Transcontinental est une entreprise intégrée de communications.

Meilleure performance de Renault

La Régie nationale des usines Renault a enregistré une légère amélioration de ses performances financières pour le second semestre 1985 et son déficit devrait être légèrement moins important en 1985 qu'en 1984, selon les analystes financiers. D'après les dernières estimations, non confirmées, Renault a enregistré une perte consolidée d'environ 5 mil-

liards de \$ (environ \$800 millions) pour la première moitié de l'année, contre 12,6 milliards de \$ (environ \$2,1 milliards) pour toute l'année 1984. Un porte-parole de la firme a déclaré qu'il ne pouvait confirmer ou infirmer ces estimations mais a révélé que "ce n'est pas loin de ce que nous avions prévu".

Projet d'usine de Gasco Manufacturing

Gasco Manufacturing, une compagnie manufacturière d'équipement minier et de pièces pour véhicules militaires qui a son siège en Ontario, espère installer une nouvelle usine à Mulgrave d'ici à la fin de l'année, a fait savoir le vice-président Vinc Gagliardi, hier. Une entente avec le ministre fédéral de l'Expansion industrielle régionale et le ministre provincial du Développement devrait intervenir d'ici quelques jours, a-t-il dit.

Transactions interdites

La Commission des valeurs mo-

bières du Québec a interdit toute transaction sur les titres de Norbeau Mines Inc., cette compagnie ne s'étant pas conformée aux règlements en matière de renseignements. La mesure est entrée en vigueur le lundi 25 novembre. D'autre part, la CVMQ a levé l'interdiction lancée le 20 novembre touchant les opérations sur les valeurs de Sonor Petroleum Corporation.

Fiscalistes à Québec

L'Association canadienne d'études fiscales vient de tenir, à Québec, sa 37e conférence nationale sur la fiscalité. L'événement a réuni plus de 1,200 fiscalistes et comptables dans le but d'analyser les propositions des gouvernements concernant la fiscalité des sociétés, les propositions concernant l'impôt minimum, les nouveaux règlements sur la situation pétrolière, les taxes de vente et internationales. L'association est un organisme sans but lucratif, créé en 1945 pour fournir une tribune pour la recherche et les débats sur la fiscalité et les questions de politique fiscale.

E.-U.: pas de récession

WASHINGTON (AFP) — M. Beryl Sprinkel, chef des conseillers économiques du président Reagan, a écarté, hier, toute possibilité de nouvelle récession à court terme tout en soulignant que les taux d'intérêt aux États-Unis pourraient progresser très légèrement au cours des prochains mois.

Dans une interview à une agence de presse américaine, M. Sprinkel a souligné que la reprise économique enregistrée depuis trois ans devrait se poursuivre en 1986 grâce aux dépenses de consommation et qu'une récession n'est même pas "en vue".

"Ma philosophie est que des récessions économiques apparaissent non pas parce que (les reprises) s'essouffent ou que leur durée est prédéterminée, mais parce qu'elles sont déclenchées par des politiques économiques défavorables. Et nous allons faire de notre mieux pour éviter cela", a déclaré le conseiller économique.

Selon M. Sprinkel, la forte reprise économique qu'il prévoit pour la fin 1985 et au début 1986 pourrait mettre un terme à la baisse des taux d'intérêt, et peut-être même les ramener à leur niveau d'origine.

VILLE STE-MARIE DE BEAUCE

PROJET: Conversion du mazout
Ville Ste-Marie de Beauce

PROPRIÉTAIRE: Ville Ste-Marie de Beauce
Hôtel de Ville
270, Marguerite-Bourgeois
Ste-Marie, Co. Beauce, QC G6E 3C7

GROUPE-CONSEIL: J. M. LAGACE ET ASSOCIÉS
2900, chemin des Quatre-Bourgeois
Ste-Foy, QC
G1V 1Y4
Tél.: (418) 653-5201

La Ville Ste-Marie de Beauce, propriétaire, demande une soumission globale pour l'installation du chauffage à l'électricité dans le garage municipal, l'Hôtel de Ville et le Centre récréatif.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs en mécanique-électricité ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Une copie des plans et devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du groupe-conseil contre un dépôt de cinquante dollars (\$50) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les trente jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Tout soumissionnaire ayant obtenu une copie des plans et devis pour soumission doit présenter un prix, s'il ne présente pas de soumission son dépôt sera confisqué.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'un montant égal à au moins dix pour cent (10%) de la valeur de la soumission, à l'ordre du propriétaire, VILLE DE STE-MARIE DE BEAUCE, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour un temps de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture de la soumission. À la signature des contrats, ces garanties de soumission devront être changées pour des cautionnements d'exécution et des cautionnements des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du prix du contrat ou pour deux garanties correspondantes sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspondant à 10% de la valeur du contrat.

Il est à noter que le Propriétaire n'accordera qu'un seul contrat pour l'ensemble du projet. Ce contrat comprendra l'ensemble des travaux du projet et l'entrepreneur soumissionnaire sera le seul responsable des travaux.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues chez le Propriétaire: Hôtel de Ville Ste-Marie de Beauce, 270, Marguerite-Bourgeois, Ste-Marie de Beauce, QC G6E 3C7, à 14 heures, heure en vigueur localement, le 16 du mois de décembre pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Des copies de soumissions seront préparées pour le propriétaire et pour les ingénieurs du groupe-conseil. La garantie de soumission sera incluse dans l'enveloppe du propriétaire.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants (si des sous-traitants sont requis) tant pour la solvabilité que pour le contenu de leur soumission. Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions reçues.

Ville Ste-Marie de Beauce, le 14 novembre 1985.

Michel Lambert,
Gérant.

Selon un économiste

Des faillites bancaires dues à la conjoncture

EDMONTON (PC) — L'économiste Brian Scarfe a expliqué les faillites de la Banque commerciale et de la Norbanque, hier, par les taux d'intérêt élevés, le programme national d'énergie et les prix mondiaux à la baisse du pétrole et du gaz naturel.

Témoignant devant la commission présidée par le juge Willard Estey, M. Scarfe a soutenu que ces

facteurs éclipsaient ceux de l'administration de ces banques, du rôle de l'inspecteur général des banques et du processus politique.

M. Scarfe, qui est professeur d'économie à l'université de l'Alberta, est l'un des deux économistes qui ont témoigné à la demande des avocats des banques.

Le juge Estey, de la Cour suprême du Canada, a été nommé par

le gouvernement fédéral pour trouver la raison et les responsables des deux faillites.

Contre interrogé par l'avocat de la commission, Me John Sopinka, M. Scarfe a cependant reconnu qu'il ignorait les détails de la politique de prêts de la Banque commerciale, de même que le rôle joué par l'inspecteur général dans la faillite de la banque.

La présente annonce ne doit pas être interprétée comme une offre publique dans aucune province du Canada des valeurs qui y sont mentionnées. Une telle offre sera faite par voie de prospectus seulement dans les provinces où le dépôt d'un tel prospectus a été accepté par une commission des valeurs mobilières ou un organisme similaire dans telles provinces.

Premier appel public à l'épargne

9 600 000 \$

OE INC.

(Cie Canadienne d'Équipement de Bureau)

1 200 000 actions ordinaires

Prix: 8,00 \$ l'action

Wood Gundy Inc.

sque, Beaubien Inc.

Dominion Securities Pitfield
Limitée

Midland Doherty
Limitée

Nesbitt Thomson Bongard
Inc.

Richardson Greenshields du Canada
Limitée

Merrill Lynch Canada
Inc.

Burns Fry
Limitée

Walwyn Stodgell Cochran Murray
Limitée

Geoffrion, Leclerc
Inc.

Casgrain & Compagnie
Limitée

Jones, Gable & Compagnie
Limitée

novembre 1985

La présente annonce ne doit pas être interprétée comme un appel public à l'épargne dans aucune province du Canada des valeurs qui y sont mentionnées. Une telle offre sera faite par voie de prospectus seulement dans la province de Québec où le dépôt d'un tel prospectus a été accepté par la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Premier appel public à l'épargne

25 575 000 \$

Le Groupe Vidéotron ltée

3 300 000 actions subalternes à droit de vote

Prix: 7,75 \$ l'action

Wood Gundy Inc.

Lévesque, Beaubien Inc.

Dominion Securities Pitfield
Limitée

Merrill Lynch Canada
Inc.

McLeod Young Weir
Limitée

Richardson Greenshields du Canada
Limitée

Nesbitt Thomson Bongard
Inc.

Molson Rousseau
Inc.

Geoffrion, Leclerc
Inc.

Midland Doherty
Limitée

Société de courtage Bache
Inc.

McNeil, Mantha,
Inc.

Casgrain & Compagnie
Limitée

novembre 1985

La présente annonce ne doit pas être interprétée comme un appel public à l'épargne dans aucune province du Canada des valeurs qui y sont mentionnées. Une telle offre sera faite par voie de prospectus seulement dans la province de Québec où le dépôt d'un tel prospectus a été accepté par la Commission des valeurs mobilières du Québec.

Premier appel public à l'épargne

8 250 000 \$

COGECO Inc.

1 100 000 actions subalternes à droit de vote

Prix: 7,50 \$ l'action

Wood Gundy Inc.

Geoffrion, Leclerc Inc.

McLeod Young Weir
Limitée

Dominion Securities Pitfield
Limitée

Lévesque, Beaubien
Inc.

Nesbitt Thomson Bongard
Inc.

Richardson Greenshields du Canada
Limitée

Burns Fry
Limitée

Midland Doherty
Limitée

Molson Rousseau
Inc.

Brault, Guy, O'Brien
Inc.

Casgrain & Compagnie
Limitée

Maison Placements Canada
Inc.

Tassé & Associés,
Limitée

novembre 1985

Crise de confiance au GATT

♦ GENEVE (AFP) — La 41e session annuelle du GATT (Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce), l'organisme qui s'occupe de la réglementation du commerce international, s'est ouverte hier à Genève sur un constat de crise de confiance.

par Marie-Noëlle BLESSIG

Dans son discours d'ouverture, M. Felipe Jaramillo (Colombie), le président des 90 Etats membres, appelés parties contractantes, a déclaré: "Le système commercial, à savoir le GATT, a été sérieusement

miné ces dernières années, en raison notamment d'une crise de confiance croissante dans le système lui-même, le sentiment étant que le GATT ne fonctionne pas."

Selon M. Jaramillo, cette crise de confiance a abouti à une recrudescence d'accords bilatéraux et de partages de marchés, contrairement aux règles du GATT qui prônent le multilatéralisme.

Par ailleurs, M. Jaramillo a annoncé que, selon les dernières estimations du secrétariat du GATT, le volume du commerce mondial augmenterait moins que prévu en

1985, soit un peu en dessous de 3 pour 100, alors que les estimations en septembre étaient légèrement inférieures à 4 pour 100.

Perspectives encourageantes

Les perspectives aujourd'hui sont nettement moins encourageantes que celles définies un an plus tôt, lors de l'ouverture de la 40e session, a ajouté M. Jaramillo en précisant: "La situation économique internationale et les prévisions en matière de commerce mondial sont en train de se détériorer et non de s'améliorer."

Dans ce contexte, le président des parties contractantes a encore rappelé que les deux tâches principales de cette session, prévue jusqu'au 29 novembre, seraient d'une part de se prononcer sur la création ou non d'un comité destiné à préparer le lancement des NCM (Nouvelles négociations commerciales multilatérales) et d'autre part d'examiner les progrès réalisés dans le programme de travail adopté en 1982.

Des négociations informelles ont déjà commencé le week-end dernier entre les parties contractantes, afin qu'un consensus soit trouvé d'ici à vendredi à propos du comité préparatoire.

Le monde des affaires, devait encore dire M. Jaramillo, attend l'issue de cette session avec une attention et une préoccupation jamais manifestées au cours de ces dernières années.

LE BAROMETRE

	15-11-85	22-11-85
CANADA: TAUX D'ESCOMPTE	8.96	8.98
TAUX PREFERENTIEL	10.00	10.00
VARIATIONS (M1A)	+ 2.3MM	-2.6MM
DEPOTS GARANTIS FIDUCIES 30 JOURS	7.00	7.00
RENDEMENT MOYEN OBLIGATIONS CANADA 3 A 5 ANS	9.64	9.67
ECART CAN. - US LONG TERME	0.45	0.46
QUEBEC 5 ANS	10.17	9.95
ECART QUE. - CAN. LONG TERME	0.42	0.36
COURS CHANGE (\$CAN EN U.S.)	72.61	72.64
PRIX DE L'OR (US\$)	324.00	327.25
U.S.A.: TAUX D'ESCOMPTE	7.50	7.50
TAUX PREFERENTIEL	9.50	9.50
INDICE DOW JONES	1,435.09	1,464.33

Source: Tassé et Associés

Le Mexique fera une demande d'adhésion

♦ MEXICO (AFP) — La crise économique, les pressions des Etats-Unis, les difficultés à exporter (seul moyen pourtant de se procurer des devises pour rembourser la dette extérieure) sont les principaux facteurs qui ont poussé le Mexique à demander à faire son entrée au GATT (Accord général sur le commerce et les tarifs), estimant les milieux économiques mexicains, qui qualifient cette initiative de virage le plus important depuis un demi-siècle.

Le président Miguel de la Madrid a donné dimanche soir des instructions pour que puissent débiter les négociations sur l'entrée de son pays dans l'organisation. La demande officielle sera faite le 27 novembre.

Cette mesure rompt avec une tradition de protectionnisme, en vigueur dans le pays depuis 1940, qui a constitué la pierre angulaire du développement économique.

La centrale syndicale Congrès du travail a publié lundi un communiqué selon lequel quelque 80,951 petites et moyennes entreprises, employant 12 millions de salariés, pourraient disparaître en cas d'entrée du Mexique dans le GATT.

Effets négatifs

L'entrée dans le GATT entraîne des effets négatifs pour les économies qui, comme le Mexique, ont développé une industrie protégée, dépendante et déformée, incapable d'affronter les nécessités de l'industrialisation du pays, écrit pour sa part le journal centriste "Unomásuno".

UN EXPERT SUR QUI VOUS POUVEZ COMPTER

VOTRE C.A.

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à votre succès en affaires.

AUDET, BEAUDOIN, HAMEL

Jacques Audet — Michel Beaudoin — Yvon Hamel
PLACE BELLE-COUR, 2550, BOUL. LAURIER, BUREAU 880
STE-FOY, QUÉBEC G1V 4M6 (418) 659-3702

BÉDARD, GUILBAULT, PROULX, DION

Marcel Bédard — Richard Guilbault — Jacques Proulx — Daniel Dion — Gaetan Marceau — Alain Desjardins
STE-FOY: CONDOMINIUM 2535, BOUL. LAURIER, STE-FOY
G1V 4M3 659-5618
DONNACONA: 325, DE L'ÉGLISE (PLACE D'ORVILLE), DONNACONA
G0A 1T0 285-1234
ST-RAYMOND: 129, ST-JOSEPH, ST-RAYMOND G0A 4G0 337-2231

BÉLANGER, GIRARD, LAVOIE, MOONEY

Richard Bélanger — Claude Girard — Raynald Lavoie — Allan Mooney
707, BOUL. CHAREST OUEST, QUÉBEC, QUÉBEC
G1N 4P6 (418) 688-8831

MAURICE BERGERON

2901, PROVIDENCE, STE-FOY, QUÉBEC G1W 2C1 (418) 653-7585

DENIS BIRON

595, BOUL. BASTIEN, NEUFCHÂTEL, QUÉBEC G2B 1C1
BUR.: 843-9218 RES.: 843-8222

BLOUIN, POTVIN & ASSOCIÉS

Jean-Paul Blouin — Yves Potvin — Alain Cayouette — Pierre-Paul Dufour
Yvon Robitaille
2795, BOUL. LAURIER, BUREAU 490
STE-FOY, QUÉBEC G1V 4M7 (418) 651-0405

BOUCHARD, DUCHESNEAU, GAGNÉ

1886, 1re AVENUE, QUÉBEC, QUÉBEC G1L 3L9 529-8431

CARON BÉLANGER

CLARKSON GORDON

Associés résidents: L. Denis Desautels — Fernand Dufresne — Raymond Fortier — Yvon Fortin — Sheila Fraser Gagnon — Raymond E. Lavoie — Jacques Lévesque — Leo Lindeau — Marc Mathieu — Claude Michaud — Jacques Nicole — Charles Pelletier — Benoit Racine — Noël A. Rhéaume
1150, RUE CLAIRE-FONTAINE, QUÉBEC G1R 5G4 (418) 524-5151

CAUCHON DURAND DORÉ

895, DES ROCAILLES, QUÉBEC G2J 1A2 622-7070

CHARETTE, FORTIER, HAWEY

TOUCHE ROSS

Associés: Jacques E. Fortier — Ghislain Hawe — Yvan J. Cloutier — André Michaud — André Pélau — Pierre Beaumont — Jacques Plante — Marc Renaud — André Gauthier
CENTRE BOIS-FONTAINE, 880, CHEMIN STE-FOY, BUREAU 860
QUÉBEC, QUÉBEC G1S 2L2 687-3333

MARC DÉRY

895, STE-THERÈSE, BUREAU 109, QUÉBEC G1N 1S6 683-8109

DIONNE, PINEAULT & ASSOCIÉS

2014, BOUL. CHAREST OUEST, BUREAU 301
STE-FOY, QUÉBEC G1N 4N6 681-0967

YVON FILION

2690, AVENUE ROBERT-GIFFARD, BEAUPORT, QUÉBEC
G1E 4H2 661-5203

ANDRÉ FORTIN & ASSOCIÉS

André Fortin — Pierre Mailhot
80, TRANS-CANADA OUEST, BUREAU 302
LEVIS, QUÉBEC G6V 4Z6 (418) 833-8301

FOURNIER PRIVÉ DUBÉ

René Fournier — Gilles Privé — Jean-Eudes Dubé
845, BOUL. ST-CYRILLE OUEST, BUREAU 400
QUÉBEC G1S 1T5 (418) 681-6077

GUÉRIN CHOQUETTE ET ASSOCIÉS

Gilles Guérin — Claude Choquette — Louis Corriveau

Gervais Grenier — Hélène Huot

912, CHEMIN ST-LOUIS, SILLERY, QUÉBEC G1S 1C5 (418) 687-4950

JALBERT, GAUMOND ET KIROUAC

Pierre Jalbert — Yvon Gaumond — Paul Kirouac

Manon Lestage

3350, DE LA PÉRADE, BUREAU 102
STE-FOY, QUÉBEC G1X 2L7 (418) 653-9244

LALIBERTÉ LANCTÔT

COOPERS & LYBRAND

Associés résidents: Marc E. Martel — Roland Boilard — Jacques Marquis — Jacques Leger — W.G.K. Boden — Marc Sheedy — Adrien Dionne — François Bernier — Jean Pelletier — Christian Rousseau — Denis Girard — Normand Massé — Gilles Lussier
Conseils: Roland Bédard — Marius Laliberté — J.H.C. McGreevy
2, PLACE QUÉBEC, BUREAU 536, C.P. 1029, HAUTE-VILLE
QUÉBEC, QUÉBEC G1R 4V3 522-7001
Bureaux dans les principales villes du monde

SYLVIO LEBLANC & ASSOCIÉS

CENTRE ATRIUM, 5555, 3e AVENUE OUEST
CHARLESBOURG, QUÉBEC G1H 6R1 (418) 626-1926

MARCEL LEMIEUX

2069, CHAPPELAINE, STE-FOY, QUÉBEC
G1V 1M5 BUR.: (418) 527-8919

MAHEU NOISEUX

Associés résidents: J. Gérard Couture — Denis Guay — Clément Lévesque — Gérard Caron — Jean-Claude Lemay — André Lemieux — Simon Nole — Alexandre St-Hilaire — J. Honorius Paquet — Jean Carrier — Édouard Richard — Michel Guay — Michel Laroche — Réal Moffet — Ghislain R. Bilodeau — Denis Bolduc — Serge Garneau — Jacques Martel — Jean-Pierre Guay — Raymond Godbout — Alain Martineau — Renaud Cantin — Jean-Guy Marois — Claude Lavigne — Consolida Lévesque — Gaston Robitaille — Paul André Lachance
QUÉBEC STE-FOY: 1195, AVENUE LAVIGERIE, STE-FOY (QUÉBEC)
G1V 4N3 (418) 658-5564
LEVIS: 70, TRANS-CANADA OUEST, LEVIS (QUÉBEC)
G6V 4Z6 (418) 833-2114
Bureaux à Québec: Ste-Foy — Lévis — St-Anselme — Montréal — Laval — Ottawa — Hull — Hawkesbury — Rouyn — Val d'Or — Amos — LaSalle — Timmins — Kapuskasing — Thetford Mines — Moncton — Campbellton et Fort Lauderdale
Société nationale: Maheu Noiseux Collins Barrow
Société internationale: Fox Moore International

MALENFANT, DALLAIRE ET LASALLE

871, CHEMIN ST-LOUIS, QUÉBEC, QUÉBEC G1S 1C1 (418) 687-3061

MALLETTE, BENOÎT, BOULANGER,

RONDEAU & ASSOCIÉS

990, AVENUE DE BOURGOGNE, C.P. 10350, SAINTE-FOY
G1V 4H5 653-4431
1, PLACE DE L'ÉGLISE, MONTMAGNY G5V 2L9 248-5777
2, RUE ELIE ROCHFORD, PLACE ST-LOUIS, PORT-CARTIER
G5B 2N2 766-5464
5, RUE SAINT-GERMAIN EST, RIMOUSKI G5L 7C2 724-4414
700, BOULEVARD LAURE, BUREAU 8, SEPT-ÎLES G4R 1Y1 962-3154
46, RUE NOTRE-DAME EST, TROIS-PISTOLES JOL 4K0 851-2060
Autres bureaux au Québec: Longueuil — Magog — Montréal — Sainte-Agathe — Saint-Jérôme et Sherbrooke
Représentation nationale et internationale

MORIN, DUFRESNE, CLOUTIER,

BÉDARD & ASSOCIÉS

Le Yvan Morin — Yves Dufresne — Jean-Marie Cloutier — Marcel Bédard — Richard Montminy — Bernard Morin — Diane Racine
CENTRE BOIS-FONTAINE, 880, CHEMIN STE-FOY, BUREAU 915
QUÉBEC, QUÉBEC G1S 2L2 688-1035
Affiliation internationale:
International Affiliation of Independent Accounting Firms
Bureaux dans les principales villes du monde

POISSANT RICHARD

THORNE RIDDELL

Associés: Jean-Jacques Demers — Claude Gauvin — Roch Girard — Jacques G. Gunn — Gilles Kelly — Gilles Marcotte — Denis Picard
410, BOUL. CHAREST EST, BUREAU 800
QUÉBEC, QUÉBEC G1K 8G3 (418) 529-3721
Bureaux dans les principales villes du monde
Bureaux dans 52 villes au Canada

PRICE WATERHOUSE

MANTHA, MORCEL, TREMBLAY

Associés: Robert Brochu — Renald Duclos — Robert Dutil — Michel Lamarre — Pierre Mantha — Gabriel Savard — Denis Smith — André Tremblay
Directeurs: Bruno Brassard — Raynald Cloutier — Robert Janody — Claude Lefort — André La Roche — Robert Lemay — Gerald Robitaille — Yvon St-Laurent
2, PLACE QUÉBEC, BUREAU 800, QUÉBEC (QUÉBEC)
G1R 2B5 (418) 529-9181
1200, AVENUE MCGILL COLLEGE, MONTRÉAL (QUÉBEC)
H3B 2G4 (514) 879-9050
Bureaux dans 22 villes au Canada et dans 92 pays

RACINE, BERNIER & TREMBLAY

EDIFICE CHAMPLAIN, 2700, BOUL. LAURIER, BUREAU 4400
SAINTE-FOY, QUÉBEC G1V 4K5 658-2114

PIERRE RACINE

11025, BOUL. SAINTE-ANNE, BEAUPRÉ, QUÉBEC G0A 1E0 827-3751

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS

888, RUE ST-JEAN, BUREAU 200, QUÉBEC G1R 5H6 (418) 647-3151
15, AVENUE SAINT-MAGLOIRE, MONTMAGNY
QUÉBEC G5V 2W4 (418) 248-1303
230, GALERIES LA POCAITIÈRE OUEST, LA POCAITIÈRE
QUÉBEC G0R 1Z0 (418) 856-2547
300, BOUL. HÔTEL DE VILLE, RIVIERE-DU-LOUP
QUÉBEC G5R 3Y7 (418) 862-6396
262, RUE PRINCIPALE, VILLE D'ÉGLISE, QUÉBEC G0L 1H0 (418) 853-2976
305, RUE DE LA GARE, MATANE, QUÉBEC G4W 3J2 (418) 562-0203
36, ROUTE DU PARC, SAINTE-ANNE-DES-MONTS
QUÉBEC G0E 2G0 (418) 763-7701
189, BOUL. PERRON OUEST, NEW RICHMOND
QUÉBEC G0C 2B0 (418) 392-5001
137, RUE COMMERCIALE EST, CHANDLER, QUÉBEC
G0C 1K0 (418) 689-2883
131, RUE NOTRE-DAME SUD, THETFORD MINES
QUÉBEC G6G 1J4 (418) 338-3555
Autres bureaux: Montréal — Ottawa — Val d'Or — Chicoutimi — Amos — Gatineau — Joliette — Jonquière — LaSalle — Laval — Lebel-sur-Quévillon — Longueuil — Rouyn — Saint-Jean-sur-Richelieu — Senneville — Sorel — Verdun — Ville de La Baie — Ville-Marie

ROY, LABRECQUE, DALLAIRE, BUSQUE

Rejean Roy — Jacques Labrecque — Mario Dallaire — Gilles Busque
CENTRE D'AFFAIRES HAMEL 2565, BOUL. HAMEL OUEST, BUREAU 237
QUÉBEC, QUÉBEC G1P 2H9 (418) 871-0013

SAMSON BELAIR

Pierre Chouinard — Adrien Côté — Alain Desrosiers — Jean Faucher — Joseph André Giroux — André Goggin — Jean Hains — Jean-Guy Jacques — Paul André Michaud — Jacques Miller — Gilles Moisan — Jean-Guy Plante — Gilbert Plante — Wilbrod Poulin — Pierre St-Jacques — Roland Truchon
Conseils: Jean Dolbec — Raymond Fortier — Albert Garneau — Dollard Huot
1, PARC SAMUEL HOLLAND, BUREAU 250
QUÉBEC, QUÉBEC G1S 4P2 (418) 681-7231
11,500, 1re AVENUE, BUREAU 33
VILLE ST-GEORGES, QUÉBEC G5Y 5S4 (418) 228-6676
Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada
Affiliation internationale:
MOORE, STEPHENS & CO.

THIBODEAU, HOULE

Associés: Rejean Thibodeau — Jocelyn Houle
1535, BOUL. HAMEL, QUÉBEC, QUÉBEC G1N 3Y7 681-6066

RICHMOND TURMEL

MAURICE TURMEL

2893, 1re AVENUE, BUREAU 22, QUÉBEC, QUÉBEC G1L 3P1 627-3175

Banque Morguard du Canada

Pour un placement garanti de choix

8 ¼ %

dépôt à terme pour 90 jours taux annuel

9 ½ %

dépôt à terme pour un an taux annuel

Autres taux et termes sont disponibles

Téléphonez: J. Albert Gagnon au (418) 692-1874 ou votre courtier en placements.

Banque Morguard du Canada
888, rue St-Jean N° 308
QUÉBEC, Qué. G1R 5H6

Membre de l'assurance-dépôts du Canada

Qualico présente

• abris fiscaux • excellent rendement

ses deux premiers projets au Québec.



La société en commandite
Hôtel Dorchester

La Société va acquérir et exploiter l'Hôtel Rousillon Dorchester dans le centre-ville de Montréal.

- Abri fiscal important en 1985
- Excellent rendement

3 450 000\$
3 000 000 unités à 1,15\$/unité
Souscription minimum: 10 000 unités (11 500\$)



La société en commandite
Le Faubourg

La Société fera l'acquisition de l'espace à bureaux, présentement en construction, du projet Le Faubourg Ste-Catherine à Montréal.

- Abri Fiscal en 1985 et 1986

3 500 000\$
3 500 unités à 1 000\$/unité
Souscription minimum: 10 unités (10 000\$)

Agent



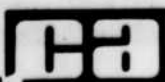
Les Placements Qualico Ltée

401 Grande Allée est
Québec, Québec
G1R 2I5
529-0071

2045 rue Stanley bureau 1403
Montréal, Québec
H3A 2V4
849-6381

Un prospectus préliminaire concernant ces titres a été déposé auprès de la Commission des Valeurs Mobilières du Québec et n'a pas encore reçu l'approbation finale pour fins de vente au public. Cette publicité ne doit pas être perçue comme une offre de vente ni la sollicitation d'une offre d'achat de titres et il n'y aura aucune vente ou acceptation d'une telle offre avant que l'acceptation finale du prospectus ou toute autre autorisation ne soit obtenue.

Ordre des comptables agréés du Québec



Marketing: colloque à l'intention des femmes d'affaires

◆ L'Association des femmes d'affaires du Québec espère réunir plus de 300 femmes de l'Est du Québec pour son colloque sur le thème: "Le marketing... plus que de la publicité", le 30 novembre, à Québec.

par Marc LESTAGE

Selon Mme Lise Cardinal, cette journée organisée spécialement à l'intention des femmes d'affaires doit permettre de faire la part des choses entre ce qui constitue vraiment du marketing et ses éléments, comme la publicité.

Dans le matériel préparatoire à ce colloque, Mme Cardinal insiste sur le fait que "le marketing, c'est plus que de la publicité".

"C'est un outil de gestion indispensable qui permet de planifier toutes les étapes de la production en fonction des goûts et des exigences de clientèles cibles bien définies.

"Le marketing commence dès l'identification des besoins des clients potentiels, passe par la fabrication du produit jusqu'à la livraison chez le client et tout au long de l'utilisation du produit."

Priorité

Dans une économie où l'offre de

services et produits dépasse bien souvent la demande de la consommation, cet outil de gestion devient de plus en plus sérieux pour les dirigeantes d'entreprises désireuses d'assurer leur succès.

C'est pour traiter l'ensemble de cette question que l'on a réuni un groupe de conférencières, dont Mme Ghislaine Alajouanine, PDG de Santex S.A. Parais, qui s'adressera au groupe le vendredi soir 29.

La journée du samedi 30 sera consacrée à des témoignages durant l'avant-midi, puis on parlera de la segmentation du marché, la mise en marché et le développement des produits, le rôle de la publicité et du marketing et une séance synthèse.

Les organisateurs ont reçu jusqu'à présent des formules d'inscriptions principalement des régions éloignées de la Vieille Capitale. Les craintes d'un arrêt des livraisons postales ont un peu contrecarré le programme de pré-enregistrement.

Pour pallier, on a décidé de remettre la documentation lors de l'accueil plutôt que de la poster aux préinscrites, comme prévu. Par ailleurs, on a décrété un tarif préférentiel en faveur des étudiantes en marketing.

Rivière-du-Loup

Nouveau programme axé sur la création d'entreprises

◆ A compter du 3 février, un nouveau programme de formation centré sur la création ou l'expansion d'entreprises sera dispensé au cégep de Rivière-du-Loup, à l'intention des adultes.

par Réal LABERGE

Le projet vise à permettre à des stagiaires de créer leur entreprise, d'en faire l'expansion ou d'en assurer la relève. Il comprendra 780 périodes de cours, à temps plein et pendant 30 semaines, pour se terminer le 29 août 1986.

Intitulé "créateur d'entreprises", ce plan de formation a été élaboré

par les collèges de l'Est du Québec, dans le cadre de l'accord Canada-Québec sur la formation professionnelle de la main-d'oeuvre. Il est évalué à \$145.000, dont \$125.000 seront financés par l'entente. Les personnes-ressources seront du milieu régional et huit étudiants se-

ront acceptés au programme.

Le plan d'enseignement s'inspire d'expériences européennes. Il est axé sur la problématique régionale et développé en concertation avec les maisons d'enseignement. Il fut expérimenté pour la première fois dans la vallée de la Matapédia, il y a

deux ans, et se donne aussi à Rimouski, Matane et Gaspé.

La formation dispensée est à la fois théorique et pratique. Divisée en onze modules, elle traite des aspects particuliers de la création et de la gestion d'une entreprise, au moyen de stages et de recherches.



Tu veux la Gibson de Navette pour te satisfaire, feuilletonne les Annonces classées du Soleil.

647-3311

dépôts garantis

8 3/4 %
1 AN
taux annuel

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

Québec
Place d'Youville 692-1221 Sainte-Foy
Galeries de La Capitale 626-1221 1117, Jean Dequen 659-1814

8 %

VARIABLE 180 JOURS

- Encaissable sur demande, intérêts versés en entier, après 30 jours
- Dépôt minimal de 2 000\$
- Taux sujet à changement

888, rue St-Jean, suite 100 522-4206

TRUST FINANCIAL

Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada
Membre de la Régie d'assurance-dépôts du Québec

La CUQ refinance un emprunt

◆ La Communauté urbaine de Québec (CUQ) vient de conclure un refinancement privé auprès du Crédit suisse de Zurich pour un montant de 21 millions de francs suisses, soit approximativement \$13,5 millions.

par Pierre MARTEL

Un emprunt original avait été contracté en 1973. En 1980, les conditions du marché s'y prêtant favorablement, la CUQ a refinancé l'emprunt de 1973. L'emprunt, totalisant alors 25 millions de francs suisses avait été financé à un taux d'intérêt de 6% pour 100. Ce refinancement venait à échéance le 3 décembre.

Selon M. Raynald Bédard, trésorier de la CUQ, le refinancement de 1980 a permis à l'organisme régional de réaliser une économie de \$7 millions. Economie rendue possible grâce à deux facteurs: une baisse du taux d'intérêt accompagnée d'une forte dévaluation de la devise suisse par rapport à la devise canadienne.

Le nouvel emprunt conclu avec le Crédit suisse de Zurich portera un intérêt annuel de 5% pour 100 et viendra à échéance le 2 décembre 1990. Le contrat de financement contient une clause de remboursement anticipé afin de prévoir les modifications qui pourraient survenir dans les taux de change.

Profits accrus de Fiducie du Québec

◆ MONTREAL (PC) — Fiducie du Québec a enregistré au cours des neuf premiers mois de l'exercice un bénéfice net de \$2,8 millions, ce qui correspond à une hausse de 15 pour 100 sur la période comparable de 1984.

En ce qui concerne le troisième trimestre de l'année, il a augmenté de 63 pour 100 pour s'établir à \$908.000.

GROUPE LOTUS DU QUÉBEC enr.

Diffusion d'informations et de logiciels du domaine public pour utilisateur de 123 et de Symphony. Cotisation de 20\$ et vos coordonnées à:

C.P. 211 Sillery, G1T 2R1
Tél.: 683-5878



PLACE QUÉBEC

ESPACES DE CHOIX POUR:

Bureaux
Clinique médicale
Magasins
Boutiques
Restaurants

Pour location:
529-0551

La meilleure façon de connaître les gens importants.



On dit souvent que pour réussir en affaires, il est nécessaire d'avoir de "bons contacts". Et vous pouvez entrer en contact avec tous les gens importants pour votre entreprise en consultant, simplement, *Le Guide des affaires du Québec*. Ce répertoire des entreprises industrielles et commerciales est le seul annuaire destiné spécifiquement aux gens d'affaires et distribué aux entreprises du Québec. Vous y trouverez autant d'entreprises que vous aimeriez voir devenir tantôt un client, tantôt un fournisseur. Prenez l'habitude de le consulter. C'est la meilleure façon de connaître les gens qu'il faut.



AMÉRICAIN

Titre	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4

FONDS MUTUELS

Cours transmis par la Presse canadienne. Les cours représentent la valeur de l'actif net par action (VANPA) de chaque fonds.

Membres de l'IFPC

Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4

Non-membres

Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
Academy	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4

MONNAIES

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Afrique du Sud (rand)	0.5187
Allemagne de l'Ouest (mark)	0.5369
Arabie saoudite (rial)	0.3775
Australie (dollar)	0.95390
Autriche (schilling)	0.076475
Bahamas (dollar)	1.3777
Bahrein (dinar)	3.6553
Barbade (dollar)	0.6850
Belgique (franc env)	0.02604
Bermudes (dollar)	1.3777
Bresil (cruzeiro)	0.000151
x-Bulgarie (lev)	1.3777
Carabes (dollar)	0.5112
Chine (renminbi)	0.4303
x-Colombie (peso)	0.008463
Corée (won)	0.001547
Danemark (couronne)	0.1487
E.A.U. (dirham)	0.3751
Espagne (peseta)	0.008725
Etats-Unis (dollar)	1.3777
Fiji (dollar)	1.2496
Finlande (mark)	0.2500
France (franc)	0.1762
Grèce (drachme)	0.009175
Guyane (dollar)	0.3344
Hong-Kong (dollar)	0.1766
Hongrie (forint)	0.02857
Inde (roupie)	0.1146
Indonésie (rupiah)	0.001228
Irak (dinar)	4.2852
Irlande (livre)	1.6605
Israël (shekel)	0.000931
Jamaïque (dollar)	0.2624
Japon (yen)	0.006863
Kenya (shilling)	0.08494
Koweït (dinar)	4.7515
Liban (livre)	0.07675
Malaisie (ringget)	0.5686
Mexique (peso)	suspendu
Norvège (couronne)	0.1790
Nouvelle-Zélande (dollar)	0.7926
Pakistan (roupie)	0.98720
Pays-Bas (florin)	0.4770
Philippines (peso)	0.07352
x-Pologne (zloty)	0.009176
Portugal (escudo)	0.008584
x-Roumanie (leu)	0.3385
Royaume-Uni (livre)	2.0163
Singapour (dollar)	0.6616
Suède (couronne)	0.1783
Suisse (franc)	0.6557
Tanzanie (shilling)	0.08406
x-Tchécoslovaquie (couronne)	0.2087
Trinité-Tobago (dollar)	0.5752
Venezuela (bolivar)	0.09180
Yugoslavie (dinar)	0.004608

BÉNÉFICES

Amco Corporation, neuf mois clos 30 sept.: 1985, \$887,423 ou 10 cents par action; 1984, \$875,518 ou \$1 (perte).

DIVIDENDES

par la Presse canadienne

Dividendes de société déclarés hier, trimestriels sauf indication contraire.

Genstar Corporation: 30 cents; payable le 31 déc. aux inscrits le 11 déc.
Hollinger Inc.: 10 cents; 16 déc., 4 déc.
Steinberg Inc.: classe "A": 12.5 cents; 3 mars, 17 fév.

AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4

AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4
AMER	10 120	5	4	4	4	4	4	4	4	4

Profitez des rabais offerts par les concessionnaires Dodge ou Plymouth sur leurs voitures et camions 1986.

DODGE ARIES K
PLYMOUTH RELIANT K
MODÈLES SE ET LE

RABAIS 966\$
sur l'air climatisé avec l'ensemble d'options ACC ou ACD

ou RABAIS 611\$
sur la transmission automatique avec l'ensemble d'options ACA ou ACB

PLYMOUTH CARAVELLE
DODGE 600

RABAIS 966\$
sur l'air climatisé avec l'ensemble d'options ACC ou ACD (valable sur les berlines SE, 4 portières)

ou RABAIS 480\$
sur l'ensemble d'options ACC (valable sur les autres berlines 4 portières)

CHRYSLER LeBARON GTS
DODGE LANCER

RABAIS 966\$
sur l'air climatisé avec l'ensemble d'options ACD

ou RABAIS 611\$
sur la transmission automatique avec l'ensemble d'options ACC

DODGE OMNI/PLYMOUTH HORIZON
sur la transmission automatique avec l'ensemble d'options ATA

RABAIS 626\$
ou **RABAIS 288\$** sur la transmission manuelle 5 vitesses avec l'ensemble d'options ATM

DODGE CHARGER/PLYMOUTH TURISMO
sur la transmission automatique avec l'ensemble d'options ATA

RABAIS 626\$
ou **RABAIS 288\$** sur la transmission manuelle 5 vitesses avec l'ensemble d'options ATM

DES RABAIS ENCORE PLUS CHOC SUR NOS PICKUPS PLEINE GRANDEUR!

RABAIS 950\$ avec l'ensemble Prospector III
RABAIS 450\$ avec l'ensemble Prospector II
RABAIS 150\$ avec l'ensemble Prospector I

Plus RABAIS CHÈQUES

Obtenez un chèque directement de Chrysler.

500\$ À L'ACHAT D'UN MODÈLE 1985 OU 1986
Dodge Omni, Charger Aries ou Plymouth Horizon, Turismo, Reliant, Chrysler Laser, Daytona ou d'un pickup Dodge Ram pleine grandeur ou d'un pickup Ram 50.

AUSSI 500\$ de RABAIS
sur la Chrysler LeBaron GTS et la Dodge Lancer

Les Rabais Chocs Chrysler et les Rabais Chèques Chrysler, le meilleur moyen d'obtenir une meilleure voiture à meilleur prix!

Les Rabais Chèques Chrysler, une autre preuve que nous voulons être les meilleurs.

Chez Chrysler, c'est être les meilleurs c'est plus qu'un thème publicitaire. C'est une philosophie qui nous a amené à créer les Rabais Chocs Chrysler pour diminuer le prix des ensembles d'options. Vos concessionnaires peuvent ainsi vous offrir de meilleurs véhicules pour votre argent.

Être les meilleurs, c'est aussi offrir ce qu'il y a de mieux en terme de protection. Notre garantie 5 ans/80 000 km demeure inégalée, ni Ford, ni GM, ni la plupart des voitures importées ne vous offrent autant.

Avec les Rabais Chèques Chrysler, vous avez une raison de plus de choisir Chrysler, vous recevez votre rabais en entier sans tarder, avec les taux d'intérêts que vous font miroiter nos concurrents, les rabais qui vous sont consentis sont répartis sur une période de 3 ou 4 ans.

Notre seule ambition, c'est d'être les meilleurs, nous le prouvons tous les jours.

Yes Landry, vice-président Chrysler Canada Ltée

De La Capitale Dodge Chrysler
225, rue Marais
Ville-Vanier
687-2604

Du Vallon Chrysler Plymouth
2015, boul. Charest ouest
Ste-Foy
687-5510

La Maison Plymouth Chrysler de Charlesbourg
5070, boul. du Jardin
622-4700

Automobiles Beaupré (Dodge)
2400, rue Dalton
Ste-Foy
653-5212

Fournier Plymouth Chrysler
48, rue Kennedy
Levis
837-2411

ARTS ET SPECTACLES

"Suor Angelica" et "Cavalleria Rusticana"

Une demi-soirée de théâtre lyrique

"SUOR ANGELICA" de Puccini et "CAVALLERIA RUSTICANA" de Mascagni présentés par l'Opéra de Montréal. Avec Veronika Kincses (Suor Angelica), Janice Taylor (La zia Principessa), Marie-Danielle Parent (Suor Genovieffa), Odette Beaupré, Lyse Guérin, Christine Lemelin, Adrienne Savoie, etc; Nicole Lorange (Santuzza), Janice Taylor (Mamma Lucia), Frederick Donaldson (Turiddu), Richard Fredricks (Alfio), Odette Beaupré (Lola). Direction musicale: Michelangelo Veltri. Chef des chœurs: René Lacourse. Mise en scène: Robin Thompson. Décors: Claude Gi-

rard. Costumes: Mérédith Caron. Eclairages: Freddie Grimwood. Avec l'Orchestre symphonique de Montréal et le chœur de l'Opéra de Montréal. Vendredi à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts; autres représentations les 30 novembre, 4, 7 et 10 décembre.

◆ L'idée de l'Opéra de Montréal de réunir "Suor Angelica" et "Cavalleria Rusticana" de Mascagni en un seul spectacle ne manquait pas d'intérêt.

Ne serait-ce que par le contraste frappant qu'offrent ces deux courts ouvrages: la naïveté teintée de religiosité sentimentale d'"Angelica",

le vérisme d'un néo-réalisme bien avant le cinéma de "Cavalleria".

Encore aurait-il fallu jouer le jeu à fond et souligner les oppositions de style de ces brefs opéras, plutôt que d'en gommer les excès (histoire de leur prêter un semblant d'unité?) comme l'ont fait de connivence le chef d'orchestre Michelangelo Veltri et le metteur en scène Robin Thompson.

Malgré toute l'affection que lui portait Puccini, "Suor Angelica" paraît comme l'une de ses créations les plus faibles. Seule la scène de la confrontation entre l'héroïne et sa cruelle et froide tante, la Prin-

cipessa, peut sauver l'œuvre, quand elle est chantée et jouée par deux interprètes de première force.

Or, Veronika Kincses chante Angelica d'une voix acide et plutôt laide, mal conduite, souvent fausse et le jeu (comme pour sa Mimi également à l'Opéra) demeure inexistant. De son côté, Janice Taylor ne possède ni la présence ni l'autorité scénique et vocale de la Principessa. Dans ce rôle où il faut mordre dans le texte, le contralto canadien interprète en "rentrant" la voix et sans relief expressif.

Comble de malchance pour Puccini, Michelangelo Veltri dirige avec une lenteur et une indifférence qui empêchent la partition de prendre la moindre envolée lyrique. Les autres membres de la distribution, toute féminine, se tirent le mieux possible d'une situation difficile.

Au côté de cette triste "Suor Angelica", "Cavalleria Rusticana" ne pouvait que dominer. Même si, ici aussi, le chef d'orchestre met presque constamment la pédale douce sur une partition pourtant d'une enflure musicale évidente; et si le metteur en scène s'ingénue — avec adresse et non sans succès visuel d'ailleurs — à transformer les habitants d'un petit village sicilien en figurants de carte postale, étrangers au drame sanglant qui se prépare sous leurs yeux.

La distribution se fait toutefois plus consistante dans cet opéra. Nicole Lorange — une Santuzza qui mérite sûrement le titre de paysanne la plus élégamment vêtue de toute l'histoire de la Sicile! — a pris un certain temps à se mettre le personnage dans la voix, lors de la représentation de vendredi. Son ample soprano, au timbre métallisé jusque après l'air "Voi lo sapete", allait s'épanouir par la suite et bien



Nicole Lorange interprète Santuzza dans "Cavalleria Rusticana".

mieux servir le côté mélodramatique de cette musique.

Lola d'une belle insolence d'Odette Beaupré; Alfio d'une réelle assurance de Richard Fredricks; Mamma Lucia d'une roideur ayant peu à voir avec cet emploi. Le Turridu du Torontois Frederick Donaldson a marqué les meilleurs points de la soirée sur le plan vocal avec une voix de ténor solide et en bonne santé.

L'OSM a mieux justifié sa haute réputation dans le Mascagni que dans le Puccini, et les chœurs se

sont montrés de tout premier ordre dans "Cavalleria".

Alors que Claude Girard était visiblement restreint par le budget pour ses décors, Mérédith Caron pouvait se permettre bien du luxe dans ses costumes. Non seulement ses villageois siciliens étaient-ils tirés à quatre épingles, même les religieuses portaient de nouveaux costumes pour venir saluer à la fin de "Suor Angelica". Eclairages très au point et efficaces de Freddie Grimwood.

Marc SAMSON

LE SOLEIL et Télé 4

invitent

200 COUPLES

à la première du film
de STEVEN SPIELBERG

le 12 décembre 1985,
à 20h30

à la salle
LE DAUPHIN
des Cinéplex Odéon

Remplir et retourner à:

LE SOLEIL - CONCOURS LES GOONIES
C.P. 15800, Québec G1K 8A8

NOM.....
PRÉNOM.....
ADRESSE.....
CODE POSTAL.....
TEL: Rés.....
bur.....

Comment participer:

Remplir le coupon ci-haut et le retourner au quotidien Le Soleil au plus tard le 5 décembre à 24h00.

Le tirage s'effectuera au quotidien LE SOLEIL le 6 décembre 1985. Les règlements sont disponibles au Soleil. Les frais à la Régie des loteries et courses du Québec ont été payés par Cinéplex Odéon.

UNE RÉCEPTION SUIVRA

Ils se font appeler "Les Goonies". La carte perdue. Le vieux phare. Les cavernes secrètes. Les pièges maléfiques. Le trésor caché. Et... le Cinoque. Prenez part à l'aventure.



Martha Graham Dance Company

"La plus ancienne et la plus célèbre compagnie de danse américaine"

"L'événement de danse à voir à Québec cette année"

Au programme:

Le sacre du printemps

Acts of light
Song

Le 12 décembre à 20h
18\$ - 22\$ - 26\$

Une collaboration:

LE SOLEIL et



La Société
Radio-Canada



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

DES FRAIS DE SERVICE DE 18 PAR BILLET SONT PERÇUS PAR LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC DANS CHAQUE MARCHE D'ALIMENTATION PROVIDO PARTICIPANT ET AUX BUCHETS DU GRAND THÉÂTRE ET DE LA SALLE ALBERT-ROUSSEAU.

LE SOLEIL et CKCV 9 1280

Vous présentent les heureuses gagnantes du concours

JANVIER AU SOLEIL



Dans l'ordre habituel, première rangée, les gagnantes: Mme France Therrien, Mme Laurent Bergeron, Mme Marcel Masson-Filion, Mme Ghislaine Croisetière et Mme Gisèle Rhéaume.

Deuxième rangée: M. Pierre Bourgault, CKCV, Mme Danielle Pilon, LE SOLEIL et M. Gilles Lavigne, VOYAGES EN LIBERTÉ.

Une collaboration



VOYAGES EN LIBERTÉ INC.

CARTIER



PRÉSENTE

MISE EN SCÈNE:
OLIVIER REICHENBACH

AVEC:
MICHELLE BERNARD
JEAN-JACQUES BOUTET
LORRAINE CÔTÉ
DENISE DUBOIS
LOUIS FORTIN
MARIE-THÉRÈSE FORTIN
JEAN-FRANÇOIS GAUDET
LOUIS-GEORGES GIRARD
BERNARD MENEY
JACK ROBILLOIT
PIERRETTE ROBILLOIT
JOSE-LUIS THENON
RYCHARD THÉRIAULT
JEAN TURGEON

LA
PUCE
À L'
OREILLE
DE FEYDEAU



A LA SALLE
OCTAVE CREMAZIE DU
GRAND THÉÂTRE DE
QUÉBEC
DU 5 AU 30 NOVEMBRE
À 20H00
MATINÉE 23 NOVEMBRE
À 14H00
POUR INFORMATIONS
643-8131

5 dernières représentations

ARTS ET SPECTACLES

Attribution du Fémina et du Médicis Des prix littéraires français à trois étrangers

♦ PARIS (AFP) — Trois étrangers ont été récompensés hier à Paris par des prix littéraires français: l'Argentin Hector Bianciotti a reçu le prix Fémina pour son premier roman en français "Sans la miséricorde du Christ", l'Américain Joseph Heller, le prix Médicis-Etranger pour "Dieu sait" et le Sud-Africain J. M. Coetzee, le prix Fé-

mina-Etranger pour "Michael K., sa vie, son temps".

L'écrivain français Michel Braudeau a reçu le prix Médicis pour "Naissance d'une passion", tandis que le Médicis-Essai était attribué au Français Michel Serres pour son livre "Les cinq sens".

En couronnant Hector Bianciotti, 55 ans, un Argentin installé en

France depuis 1961, le jury du Fémina a voulu saluer un phénomène rare en littérature: l'adoption par un écrivain d'une nouvelle langue.

L'auteur a lui-même fait part de l'inquiétude qu'il a habité au cours de cette mue effectuée dans l'ignorance du résultat.

"Sans la miséricorde du Christ", publié aux éditions Gallimard, est une tentative romanesque, aux accents désespérés, de réparer la rupture de l'exil. Le narrateur rencontre une femme, exilée à Paris, qui lui confie ses souvenirs d'une vie reniée dans le passage d'un monde agricole à celui anonyme de la ville. A la mort de la femme, il décide de raconter sa vie pour qu'elle prenne rang parmi les héroïnes.

Né en Argentine d'une famille d'immigrés piémontais, Hector Bianciotti a tout fait pour revenir s'installer en Europe où il écrit, en espagnol, des pièces de théâtre, des romans et des nouvelles. Il collabore à l'hebdomadaire Le Nouvel Observateur (socialisant).

"Dieu sait", publié chez Grasset, est l'histoire drôle et tragique du roi David, racontée par lui-même avec imprudence, insolence et indécence, et où présent et passé se bousculent avec allégresse. Un roi David qui se prendrait parfois pour son auteur, Joseph Heller (62 ans), écrivain juif américain de notre époque.

"Dieu sait", paru aux États-Unis en 1984, y a connu un immense succès. L'auteur, qui en est à son quatrième ouvrage, a conquis la célébrité avec son premier roman, "Catch 22", satire impitoyable des absurdités de la guerre. "Panique et franc comme l'or" ont confirmé la réputation internationale de Heller, l'un des écrivains américains les plus importants et les plus originaux.

"Michael K., sa vie, son temps" de J.

M. Coetzee, 45 ans, professeur à l'université du Cap, présente l'Afrique du Sud, ravagée depuis plusieurs années par une lutte sans merci. Comme pour rendre la fable plus universelle, la question raciale est évacuée au profit d'une dichotomie entre un pouvoir totalitaire et aveugle et une résistance mythique et lointaine.

Michael K., simple employé municipal infirme, épuisé par le climat de terreur, entreprend un long périple à travers le pays, à la recherche d'un paradis imaginaire. Traqué par la machine totalitaire, il se réfugiera dans la solitude, refusant de parler, de manger, de boire, jusqu'en mourir.

Déjà révélé par deux livres, "Au cœur de ce pays" et "En attendant les barbares", Coetzee refuse de s'exprimer, autrement que dans ses romans, sur les problèmes de l'apartheid. Mathématicien de for-

mation, il a poursuivi des études de littérature et de linguistique aux États-Unis avant de rentrer enseigner dans son pays. Son premier livre, Dusklands, est écrit dans le contexte de la guerre du Vietnam.

"Naissance d'une passion" de Michel Braudeau, 39 ans, publié aux éditions du Seuil, est un roman à la fois nostalgique, violent et raffiné, à l'ironie subversive, qui raconte les aventures d'un adolescent des années soixante. Cinquième ouvrage de l'écrivain, le livre est une sorte de roman familial dont les ingrédients classiques sont détournés, avec une habileté diabolique, pour créer un monde étrange d'inceste et de mort.

En 1980, l'auteur, qui est aussi journaliste, avait reçu le grand prix de la littérature fantastique avec "Passage de la main d'or", roman à double fond où s'épanouissait déjà le goût du jeu, de l'énigme et de l'étrange cher à Michel Braudeau.

La romancière Elsa Morante est décédée

♦ ROME (AFP) — La romancière italienne Elsa Morante est morte hier à Rome, à l'âge de 67 ans, des suites d'une longue maladie.

Considérée comme l'un des plus grands écrivains italiens contemporains, Elsa aux yeux violets avait été hospitalisée en mai 1983 dans une clinique de la capitale, et était depuis pratiquement immobilisée sur son lit.

Romancière de l'enfance et de l'innocence bafouée, Elsa Morante, née en 1918 de parents enseignants, avait épousé l'écrivain Alberto Moravia dont elle devait se séparer 20 ans plus tard, au début des années soixante. Elle vivait depuis en solitaire, recluse avec sa gouvernante et quelques chats dans son appartement de Rome, ne recevant que de rares amis. Hantée par la maladie et la déchéance physique, elle avait tenté de mettre fin à ses jours en 1983, avant son hospitalisation.

Après un premier recueil de récits, Elsa Morante connut très jeune la célébrité avec "Mensonge et sortilèges", publié en 1948, puis "L'île d'Artur" en 1957. Mais son plus grand succès devait être "La Storia", l'histoire parallèle des Grands pendant la Deuxième Guerre mondiale, et d'une institutrice romaine et de son fils Ussipe, puis de la marginalisation et de la mort solitaire dans l'Italie du miracle économique et de la société de consommation.

Le dernier roman d'Elsa Morante en 1983, "Araceli", racontait le drame du paradis per-

du de l'enfance et du vieillissement tragique des corps.

"La Storia", best-seller en Italie et à l'étranger, doit être porté à l'écran par le metteur en scène italien Luigi Comencini.

Autre décès

L'écrivain français René Barjavel, célèbre auteur de "Ravage" et de "La nuit des temps", classiques de la science-fiction, est mort à l'âge de 74 ans, dimanche soir dans un hôpital parisien, a-t-on appris de source médicale.

L'écrivain, qui a été terrassé par une crise cardiaque dans un restaurant parisien, est mort à l'hôpital Cochin, où il avait été transporté d'urgence.

Né le 21 janvier 1911 à Nyons, dans la Drôme (sud), René Barjavel est considéré comme un maître de la science-fiction, domaine où il s'était imposé avec plusieurs romans remarquables: "Ravage" (1943), "Le voyageur imprudent" et "Tarendol", ces deux derniers publiés en 1944, enfin "La nuit des temps" (1968).

S'il est surtout connu comme un maître de la science-fiction, René Barjavel a abordé dans une trentaine d'ouvrages bien d'autres domaines: essais de nature philosophique dans lesquels il s'interrogeait sur l'avenir de l'humanité ("La faim du tigre", 1966, et "Si j'étais Dieu", 1979), ou encore souvenirs personnels, dans "La charrette bleue" (1980), ouvrage où il raconte son enfance de fils de boulanger dans le sud de la France.

La troupe "Les Sortilèges" en répétition pour la Place des Arts

♦ MONTREAL (PC) — L'ancienne école Anthelme-Verreault, au centre de la métropole, résonne d'une musique croate. Les Sortilèges, unique troupe professionnelle et multidisciplinaire en Amérique du Nord, répète pour son spectacle à Place des Arts.

"Nous sommes toujours à l'affût des ressources qui nous aident à aborder d'autres folklores", raconte en entrevue Jimmy di Genova, fondateur et âme dirigeante des Sortilèges.

Ainsi un Yougoslave, responsable de l'Ensemble national de Zagreb, venu enseigner aux États-Unis, était à Montréal récemment pour montrer la richesse du folklore croate.

En fait, la troupe montréalaise est tellement à l'affût que l'Américain Robert Gewald, la voyant à l'œuvre cet été, a lancé à M. di Genova: "C'est en plein ce qu'il nous faut".

Pour Les Sortilèges, cet impressionnant new-yorkais a décroché un engagement au célèbre Carnegie Hall, en mars 1986. Puis ils danseront à Vancouver et au Mexique l'automne suivant, de quoi célébrer dignement leur 20e anniversaire.

Et pourtant tout n'a pas été ni n'est encore facile pour les 40 artistes, âgés de 16 à 25 ans. Environ la moitié travaillent à plein temps, l'autre moitié à raison de 15 heures par semaine, précise leur directeur, "ce qui vaut largement l'appellation de semi-professionnels".

N'empêche que plusieurs membres des Sortilèges tirent de la pratique de leur art un revenu d'à peine



La scène du mariage hassidim est au programme du prochain spectacle des Sortilèges. Les danseurs sont François Leblanc et Annick Labonville.

\$150 par semaine (comme beaucoup de danseurs au Canada).

Et les locaux des Sortilèges ne sont même pas équipés de douches, les planchers ne sont pas en bois, donc plus durs pour les danseurs. Pour Jimmy di Genova, la décision fut difficile, en 1974, de renoncer à la sécurité de l'enseignement pour se consacrer aux Sortilèges.

Le directeur, son adjoint Sylvain Authier et leurs protégés ont sans cesse à lutter contre "le dé-

sintéressement qui affecte le folklore, parce que c'est du folklore", comme si le cliché du rigodon était indélébile.

Pour couronner le tout, la troupe cumule deux missions distinctes: elle forme ses danseurs et produit elle-même ses spectacles.

C'est pourquoi, selon M. di Genova, une éventuelle école nationale de danse du Québec (équivalent d'un conservatoire au théâtre) devra évidemment avoir son département de folklore.

Ouverture

Même si le nationalisme est moins à la mode au Québec, ajoutait-il, le folklore et son interprétation demeurent les liens privilégiés d'un peuple avec ses racines.

Sur des thèmes universels comme l'amour, les saisons et les récoltes,

cet art est aussi un moyen d'ouverture au monde: le spectacle des Sortilèges comprend des danses d'Arménie, d'Ukraine, d'Irlande, du Mexique, en tout une quinzaine de pays. Avec apparat s'il-vous-plait, grâce aux 500 costumes dont est responsable la couturière Nicole Cyr.

D'Israël, ce "pays neuf de traditions millénaires", les Sortilèges interprètent les rites du mariage hassidim, où la coutume veut que les époux ne se connaissent que le grand jour, un vrai "blind date".

Dans le répertoire du Canada français, la troupe a choisi une danse de Gaspésie, une du Lac-Saint-Jean et une autre d'origine nettement urbaine, le valse lancier.

"Elle remonte au début du siècle, à Montréal, quand les gens en haut-de-forme allaient danser au parc Somher", précise le directeur.

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉVISION

7h: CAFE-SHOW, à Télé 4 (câble 2, canal 4). Ginette Reno coanime toute l'émission avec Rémy d'Anjou.

19h30: ACTION-DEBAT, à Radio-Québec (câble 8, canal 15). Cette semaine, Pierre Craig pose la ques-

tion suivante: "Qui aura le vote des jeunes?"

21h: FANTAISIES SUR GLACE, au réseau TVA (câble 2, canal 4). Démonstrations-Tokyo 85. Spectacle des professionnels du patinage artistique.

Changements au Télé-Magazine

17h00 (2, 3, 7, 11) 12 (13) LE TRAIN DES 5 HEURES

Inv.: Les Sortilèges (groupe folklorique), Richard Huel (chanteur), Domina (hypnotiseur), Marguerite Blais et Pier Béland (chanteuse). Aus.: les petits frères des pauvres.

18h00 (2, 3, 7, 11) 12 (13) TELESERVICE

Inv.: John Wright (sujet: expression de la tendresse dans le couple), Yves Bergeron (sujet: activités aérobiques), Chantal Fortier (sujet: la Semaine des

sciences), et Joel Dehasse (sujet: la psychologie féminine).

19h00 (2, 3, 7, 11) 12 (13) GILLET... PURE LAINE

Inv.: Claude Duneton (écrivain: livre "Petit Louis dit XIV"), Jacquelin Samson (Hiliste), et Pierre Létourneau.

21h30 (2, 3, 7, 11) 12 (13) BREAKAWAY

23h00 (2, 3, 7, 11) 12 (13) TEMPS D'ANTENNE AUX PARTIS POLITIQUES

Le Parti québécois et le Parti libéral.

23h30 (2, 3, 7, 11) 12 (13) TELESERVICE

Reprise de 18h30.

Tu veux une Chevette... avec les Annonces classées du Soleil, c'est vite fait... et

647-3311

Quel plaisir de se sentir adultes posséder La Libération d'Amantha

PLUS! VÉRONIQUE NIQUE-NIQUE MID-MINUIT Dès 13h35

ROCKY IV

V.O. Anglaise

CE SOIR "AVANT-PREMIERE"

AU CINÉMA CANADIEN SUR INVITATION SEULEMENT

70MM DOLBY STEREO

CANADIEN AUX 2 CINÉS

PL. LAURIER 656-9922

DÈS DEMAIN AUX GALERIES DERNIER JOUR LE 4e POUVOIR

LES GALERIES de la CAPITALE 5401 DES GALERIES 628-2455

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

LA ROSE POURPRE DU CAIRE

POLICE ACADEMY 2

PARTIR REVENIR

CLAUDE LEBOUCH

Une fantastique histoire pour piano, orchestre et caméra

LE DAUPHIN

ADJOURD'HUI À TOUTES LES MARDIS Admission: \$2.50

DEPARDIEU

SOPHIE MARCEAU

POLICE

VOICI L'AMÉRIQUE INTERDITE

SUBWAY

ROCKY IV

BELMONDO

HOLD UP

Bad MEDICINE

Plenty

JOUISSANCES SUR CANAPES plus ORGIE NUPTIALE

LE KING DES KINGS

Elvis Gratton

RAOUL DUGUAY

DOUCEUR

Du 27 au 30 nov./20:30h

Réervations: (418) 692-3000

Théâtre du Grand Déplacement 12\$

La Bordée présente

Jusqu'au 7 décembre 1091 1/2, rue St-Jean

RÉSERVATIONS: 694-9631 après 14 heures

Mlle Robi

— Emouvant et bouleversant —
— L'événement théâtral à ne pas manquer —
— L'émotion et l'émotion —
— L'émotion et l'émotion —

O'KEEFE Réservez tôt!

Une présence active dans le monde des arts.

ENRICO MACIAS

DEMAIN SOIR

27 NOVEMBRE, 20:00

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TEL. 643-8131

DES FRAIS DE SERVICE DE 1 \$ PAR BILLET SONT PERÇUS PAR LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC. DES CHAIRS BLANCS D'ALIMENTATION PROVIDED PARTICIPANT AUX QUICHETS DU GRAND THÉÂTRE ET DE LA SALLE ALBERT ROUSSEAU.

ART'UALITÉ

L'art du Zaïre

La galerie Trompe l'Oeil, située au centre des médias du cégep Sainte-Foy, présente du 26 novembre au 6 décembre une exposition intitulée "L'art vivant d'Afrique centrale". La cinquantaine de tableaux sélectionnés traite de la mythologie populaire et de la situation politique du Zaïre, telles que vécues par des peintres zaïrois d'aujourd'hui.

Le vernissage a lieu cet après-midi à 17h.

Cécile Létourneau

Du 27 novembre au 20 décembre, Cécile Létourneau exposera ses œuvres dans l'atrium ainsi qu'au premier étage de la Place de la

justice, 300 boul. Jean-Lesage à Québec. Depuis 1982, cette artiste travaille en tant que portraitiste à la cour pour différents médias, principalement Radio-Canada et LE SOLEIL.

L'exposition, inaugurée mercredi à 19h, comprend des dessins, aquarelles, huiles et caricatures conçus en grande partie dans l'ancien palais de justice au 12 Saint-Louis.

Paul Delormoz

Né à Paris en 1895, Paul Delormoz est décédé à Vincennes en 1980. En hommage à son œuvre, la galerie Hugues de la Roche & Associés offre du 27 novembre au 6 décembre inclusivement une rétrospective de pièces anciennes réunies sous le thème "Les visages de

la France, que j'ai aimés". Huiles, aquarelles et gouaches de cet artiste figuratif et classique rendent compte d'une vision contemplative des paysages de France, de ses lieux habités et de ses occupants saisis dans leurs activités quotidiennes.

Le vernissage de l'exposition de Paul Delormoz a lieu mercredi, de 14h à 22h, sans interruption. La galerie Hugues de la Roche est située au "Jardins de Coulonge", 1500 Beau-Lieu, à Québec-Sillery.

Cinéma sur coussin

Depuis une semaine, l'Office national du film a repris la présentation de productions cinématographiques qu'elle offrait

gratuitement au public dans ses anciens locaux de Place Québec.

Elle le fait maintenant dans ses nouvelles installations modernes à la bibliothèque Gabrielle-Roy.

Une première série intitulée "Cinéma sur coussin" prévoit la projection à tous les mardis soir, 19h30, de films documentaires et de fiction dans cette petite salle du rez-de-chaussée de la bibliothèque munie d'une soixantaine de coussins.

Ce soir, ce sera le film de Martin Duckwork "Plus jamais d'hibakusha", portant sur les victimes des bombardements d'Hiroshima et de Nagasaki. Il sera précédé d'un court métrage d'animation sur la pollution de l'eau "Splash".

Mardi prochain, ce sera au tour de "L'avortement, histoire secrète", film d'une heure qui sera suivi d'une

discussion avec comme invité le docteur Jean Drouin, spécialiste de médecine familiale du Centre hospitalier de l'université Laval.

Le 10 décembre, ce sera de "Le dernier glacier", long métrage de Roger Frappier portant sur la fermeture de Schefferville. Et, enfin, le 17 décembre, il y aura l'avant-première du docu-drama de Diane Lévesque illustrant l'histoire tragique d'une famille de la région de Nicolet. Pour ce film, comme celui sur l'avortement dans le monde, il faudra se procurer un laissez-passer à la bibliothèque.

A l'occasion des Fêtes, l'ONF projetera aussi le 22 décembre (13h00), dans le grand auditorium de la bibliothèque, des films destinés à toute la famille soit "Hold-up au Far West" de Keff Hale, "Père Noël,

Père Noël" de Pierre Hébert, "L'histoire de Noël", d'Evelyn Blambart et "Les trois mages du cosmos" de Clive A. Smith.

Du jazz... décalé

Une malencontreuse erreur nous a fait annoncer pour hier et ce soir, à l'hôtel Clarendon, l'enregistrement par Radio-Canada de deux concerts de jazz. Veuillez prendre note que ces enregistrements auront bel et bien lieu lundi et mardi soir prochains, 22h00 (2 et 3 décembre) au bar l'Emprise du Clarendon.

Ces concerts auxquels le public est invité gratuitement vous feront entendre le 2 décembre la chanteuse Dominique Fortin et le lendemain le groupe Profil.

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communications à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier est. Québec. G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

CINÉMA

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

NOTES:

Quelques précisions sur la nouvelle mise en application, des dispositions de la Loi sur le cinéma, relative au classement des films, la catégorie "14 ans" devient indicative. Ce qui veut dire que l'État remet aux parents la responsabilité de décider si oui ou non le spectacle peut convenir à leur enfant. Les dirigeants des principales salles de cinéma de Québec nous ont dit admettre les spectateurs de moins de 14 ans, présumant de l'accord des parents. Soulignons également que le "G" signifie général et remplace le "tous".

LA BOITE À FILMS (1044, 3e avenue, Lamoignon, 524-3144). Les ripoux (4) 19h30. G. Le fantôme du Paradis (-) 21h30. 14 ans. Adm: \$3.50. \$2. Age d'or et moins de 14 ans, pour chaque film.

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922). Ce soir: Avant-première sur invitation seulement de Rocky IV (-) v.o.a.

CANARDIERE (Galerias Canadière, 661-8575). Les anges se fendent la gueule (-) 19h30, 21h25. G. Admission spéciale du mardi: \$2.50.

CARTIER (1019 rue Cartier, 525-9340). Escalier C (4) 19h15. 14 ans. La forêt d'Émeraude (-) 21h30. G. Adm: \$3.50; \$2. moins de 14 ans et âge d'or. Pour chaque film.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-2478). Salle 1: Recherche Susan désespérément (4) 13h, 17h10, 21h30. G. Les jours et les nuits de China Blue (5) • Primeur, 19h05, 19h15, 18 ans. Salle 2: Witness (4) v.f. 13h, 17h, 14 ans. Pumping Iron (4) v.o.a. • Primeur, 15h, 19h05 14 ans. Year of the dragon (5) v.o.a. 21h15. 14 ans. Adm: 3,75\$; 2 \$ pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Subway (4) 19h45, 20h45. G. Salle 2: Police (3) 19h, 21h10, 14 ans. Salle 3: L'Amérique interdite (-) 19h20, 21h20. Salle 4: Le 4e pouvoir (4) 19h30, 21h30. G. Admission spéciale du mardi: \$2.50 pour tous.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle Lévis 1: Oeil pour oeil (4) 19h30. Sale temps pour un fil (-) 21h15. 18 ans. Salle Échemin 2: Académie de police no. 1 (6) 19h15. Académie de police - Au boulot (6) 21h, 14 ans. Adm: \$3, \$3.50 étud.; \$2. moins de 13 ans et âge d'or.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828) La libération de Samantha (-) 13h35, 16h15, 18h55, 21h35. Véronique (-) 14h50, 17h30, 20h10. 18 ans. Adm: \$4.50.

ODEON (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745). Dauphin: Partir-venir (-) 14h, 16h30, 19h, 21h10. G. Frontenac 1: Rose pourpre au Caire (3) 13h30, 15h30, 17h25, 19h30, 21h20.

G. Frontenac 2: Oeil pour oeil (4) 15h45, 19h40. Sale temps pour un fil (-) 13h50, 17h45, 21h25. 18 ans. Admission spéciale du mardi: \$2.50.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Pale rider (-) v.f. 13h, 17h05, 21h10. Grenlins (4) v.f. 15h, 19h10. 14 ans. Salle 2: Le matou (4) 13h, 15h30, 18h, 20h30. 14 ans. Salle 3: Rambo II: la mission (5) 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. 18 ans. Adm: \$5.50; \$3. Age d'or; \$2.50 enfants pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Plenty (4) 18h30, 21h. Salle 2: Bad medicine (-) 19h15, 21h15. Admission spéciale du mardi: \$2.50.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 656-8592). Salle 1: Elvis Gratton (-) 12h40, 14h25, 16h10, 17h55, 19h40, 21h25. Salle 2: Hold-up (-) 12h40, 14h45, 16h50, 19h, 21h10. G. Salle 3: Jouissance sur canapé (-) Orgie nuptiale (-) dès 12h45. 18 ans. Admission spéciale du mardi: \$2.50.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, 350 rue Saint-Joseph est. Les mardis-films: Projections spéciales de films et de vidéos inédits ou peu diffusés. Ce soir 20h: Jeune saut pas lire (-) Vidéo sur l'analphabétisme des jeunes. Adm: \$2.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY, rez-de-chaussée, Place du Village. Cinéma sur coussins de l'Office national du Film du Canada. Ce soir 19h30: Plus jamais d'hibakusha (-) précédé du film d'animation Splash sur la pollution de l'eau. Laissez-passer disponible au comptoir d'abonnement de la bibliothèque ou à l'ONF.

UNIVERSITÉ LAVAL. Cinéma-théâtre, salle 461, pavillon Jean-Charles Bonenfant. Aug. 12h. Les îles de Mingan (-) Entrée libre.

THÉÂTRE

THÉÂTRE LA BORDÉE, 1091-14, rue Saint-Jean. Rés: 694-9631 après 14h. Du mardi au sam. 20h30. Souriez Mlle Robi de Simon Fortin et Guyline Tremblay. Avec Léa-Marie Cantin, Johanne Bolduc, Simon Fortin, Jacques Girard, Gaston Hubert, Michel Nadeau, Pierre Potvin, Guyline Tremblay et Andrée Vachon. Se termine le 7 déc.

LE TRIDENT. Grand-Théâtre de Québec. Salle Octave-Crémazie. La puce à l'oreille de Georges Feydeau. Avec Micheline Bernard, Lorraine Côté, Denise Dubois, Marie-Thérèse Fortin, Pierrette Robitaille, Jean-Jacques Boutet, Louis Fortin, Jean-François Gaudet, Louis-Georges Girard, Jack Robitaille, José-Luis Thénon, Richard Thériault, Jean Turgeon et Bernard Meney. Mar. au sam. 20h. Une matinée aura lieu le samedi 23 nov. 14h. Adm: \$9; à \$17. Rés: 643-8131. Relâche dim. lun. Se termine le 30 nov.

SPECIAL FORFAIT-THÉÂTRE EN TOURNÉE DANS LES BRASSERIES. Des comédies pendant le repas. Programme des semaines à venir. Il est nécessaire de se renseigner et de réserver à l'avance car plusieurs soirs affichent complet. Brasserie la Goulue. Rés: 622-0164. Brasserie le Patio. Rés: 643-8265. Brasserie le Loup des Bois. Rés: 529-3787. Brasserie Table du Roi. Rés: 651-9222. Brasserie Jadis. Rés: 628-6717. Brasserie La Bulle (Sillery). Rés: 683-2578. Le Fenil Bleu. Rés: 835-1169.

IMPLANTHÉÂTRE. 2 rue Crémazie est, coin Salaberry. Attendez de Jean-Claude Dufresne. Avec Richard Aubé, Marie Brassard,

Martin Dion, Denis Lamontagne, Diane Lévesque et Michelle Sirois. Mar. au ven. 9h30 et 13h45. Dim. 15h. Se termine le 6 déc.

MUSIQUE

LE QUATUOR LYRIQUE DE QUÉBEC. Avec Odette Chabot, soprano, Sonia Racine, mezzo-soprano, Jean Bernier, ténor, Michel Servant, baryton. Au piano: Paule Côté. Brasserie B.B.M. 3196 chemin Saint-Foy. Tous les lun. mar. 20h et 21h30.

LE TRIO LYRIQUE DU QUÉBEC. Avec le ténor Léonard Bilodeau, Gaetan Labbé, baryton, Danielle Bédard, soprano. Au piano: Christiane Farley. Mar. et jeu. 19h30 pendant le repas. Restaurant Charles Baillargé, 1er étage. Hôtel Clarendon.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC. Soirée Hydro-Québec. Avec Boris Brodt, chef d'orchestre, Monique Leyrac et Eva. Ce soir 20h. Salle Louis-Frédéric du Grand-Théâtre de Québec. Adm: 9\$ à 11\$. Complet.

ECOLE DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. Salle Henri-Gagnon, coin 3155, Pavillon Louis-Jacques Casault, cité universitaire. Ce soir 20h: Concert de chant choral, Église St-Thomas d'Aquin.

LOISIRS

FIN DE SEMAINE INTRIGUE ET MYSTÈRE. Du vendredi soir au dimanche midi sont proposées différentes activités truffées de moments intrigants mystérieux permettant de jouer au détective. Les séjours auront lieu du 29 nov au 1er déc; du 6 au 8 déc. Rés: 875-2727.



Le film ESCALIER C réalisé par Jean-Charles Tacchela et mettant en vedette Robin Renucci et Fiona Gelin est à l'affiche pour quelques soirs au cinéma Cartier.

LE TEMPS DES FÊTES À LA CAMPAGNE. Centre de plein air St-Sacrement, Lac Sept-Îles, Saint-Raymond. Vacances allant tradition et vie moderne. Inscription par téléphone de 9h à 12h et 14h à 17h: 681-7609.

LA RECHERCHE D'OKOMCHOU AU JARDIN ZOOLOGIQUE DE QUÉBEC. Nouveau programme éducatif offert aux nouveaux et jeannettes de la région de Québec. Okomchou, c'est une énigme dont la découverte sert de prétexte à une activité éducative permettant aux jeunes de 9 à 11 ans de mieux connaître et comprendre les écosystèmes et leur environnement. Offerte pour la première fois sur le site du Jardin zoologique jusqu'au 21 juin 1986. Réservations: Robert Morin 662-0312 tous les jours de la semaine entre 8h30 et 16h30. Pour des informations supplémentaires: M. Morin 662-0312 ou M. André Marchand 681-6231.

DANSE

GESTUEL (groupe de danse moderne de l'Université Laval). Mar. au jeu. 12h dans le cadre du théâtre-midi. Local 0322, Pavillon Maurice-Pollack. Entrée libre.

EXPOSITION

CÉGEP DE SAINT-FOY. Galerie Trompe l'Oeil, Centre des médias, 2410 chemin Sainte-Foy. En semaine de 9h30 à 22h. Peintres populaires du Zaïre. 50 tableaux de différents collectionneurs traitant de la mythologie populaire et de la situation politique du Zaïre. Se termine le 6 déc.

GALERIES ROND POINT, 44 route Kennedy, Lévis. Huiles de Charlotte Pellerin. Se termine le 7 décembre.

La Semaine des Sciences

Du 23 novembre au 1er décembre

Mardi le 26 novembre

Musée des Augustines, 32 rue Charlevoix. Visite de la collection d'anciens instruments médicaux et pièces du patrimoine québécois. Tous les jours 9h à 11h et 14h à 17h; Dim. 14h à 11h. Réservation: 692-2492.

Port de Québec, 150 Dalhousie. Pour groupes organisés seulement. Réservation obligatoire: Mme Christiane Robitaille 648-3640 entre 8h et 16h30.

Croix Rouge, 325 de la Croix-Rouge. Visite des laboratoires (examen du sang, service de transfusion, etc.). Visites entre 9h et 16h. Réservation obligatoire pour les groupes: Jeanne Busque ou Marjolaine Marceau 529-9711.

Musée du Séminaire de Québec, 9 rue de l'Université. Visite commentée de la collection d'objets scientifiques du XIXe siècle. De 15h à 16h.

Musée du Séminaire de Québec, 9 rue de l'Université. Collection d'objets scientifiques du XIXe siècle. Visites commentées pour groupes. Réservation obligatoire: Marie-Dominic Labelle 692-2843.

Bibliothèque centrale de Québec, 350 rue Saint-Joseph est. Collection de livres scientifiques. Lun. 14h à 21h30. Mar. au ven. 10h30 à 21h30. Sam. 10h à 18h. Dim. 12h à 18h. Aquarium de Québec, 1675 ave du Parc, Sainte-Foy. Visites commentées de l'aquarium et des bassins des phoques. Réservation: Benoit Laganière 658-5264. Pour groupes scolaires seulement.

Agriculture Canada, station de recherche, 2560 Hochelaga, Sainte-Foy. Visites commentées de la station de recherches. Groupes étudiants. Réservation obligatoire: Michel Germain 648-4161.

LA VIE COMMUNAUTAIRE

BIBLE

LE FRÈRE MARCEL DESHAIES, des Écoles chrétiennes, parlera de la bible ce soir à 20h30, au Café chrétien de Québec, 635 côte Sainte-Geneviève. (522-1855).

CROIX-ROUGE

UNE COLLECTE DE SANG AU BÉNÉFICE DE LA CROIX-ROUGE sera tenue aujourd'hui de 14h à 17h et de 19h à 21h, au centre éducatif Labrie à Port-Cartier.

HISTOIRE

LE PHARMACIEN LORENZO PROULX TRAITERA LE SUJET: "Maladies et remèdes au temps de nos ancêtres" à la rencontre de la Société historique de Charlesbourg, ce soir à 20h, à la salle de l'hôtel de ville de Charlesbourg, 7575 boulevard Henri-Bourassa. (628-7138).

SÉRÉNITÉ

LE GROUPE SÉRÉNITÉ (O'ÉMOTIFS ANONYMES) continue ses activités, après cinq ans d'existence, tous les mardis à 20h, dans la salle de la garderie du YWCA, 855 rue Holland.

VACCINATION

UNE CLINIQUE DE VACCINATION ET DE PRÉVENTION POUR LES ENFANTS de 0 à 5 ans du territoire du CLSC Laurentien sera tenue cet après-midi de 13h30 à 16h, au sous-sol de l'église de l'Ancein-Lorette, 1625 rue Notre-Dame. (872-0881).

VIOLETTES

LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE SAINT-FOY tiendra un atelier sur les violettes africaines ce soir à 19h30, au centre artistique de Sainte-Foy, 930 Place de Ville (au-dessus des arènes). (656-1314).

PANIERES DE NOËL

DES JEUNES COMPTENT SUR LA GÉNÉROSITÉ DU PUBLIC POUR AIDER LA SOCIÉTÉ SAINT-VINCENT-DE-PAUL DE COURVILLE à préparer des paniers de provisions pour Noël pour pourvoir aux besoins des familles les plus démunies de cette paroisse. Les dons comme des conserves, des pâtes alimentaires, de la farine, du sucre, des jouets pour les enfants, seront acheminés à la quincaillerie RO-NA Villeneuve, en face de l'église paroissiale. Renseignements: 663-9675 ou 663-6683.

LE FEUILLETON

Les archives secrètes d'Howard Hughes

(65)



Citizen Hughes

MICHAEL DROSNIN
Presses de la Renaissance

résumé

Les Noirs sont, pour Hughes, l'incarnation du démon. Il veut absolument faire annuler l'émission scolaire sur la négritude. Il refuse toute émission où apparaîtront des Noirs.

Émeutes raciales

Le champion de tennis noir avait été invité à disputer un tournoi au Desert Inn dans le cadre de la coupe Davis. En fait, c'est lui qui avait demandé à y participer et Maheu avait lui-même organisé la rencontre, en pensant aux spectateurs qu'elle ne manquerait pas d'attirer à Las Vegas. Mais Hughes l'apprent la veille même du tournoi et exigea son annulation. Il avait trop peur de voir des "bandes de nègres" prendre d'assaut son refuge.

Maheu tenta d'apaiser ses craintes.

"Je vous assure, Howard, que nous n'avons rien à redouter. Le tennis n'est pas un sport qui plait particulièrement à ses frères de couleur et je suis prêt à parier qu'il n'y en aura guère plus d'une poignée dans l'assistance. La proportion sera bien moins importante que celle que nous avons dans nos salles de spectacle quand l'un d'eux s'y produit."

Ashe fut accepté — à contrecœur — mais pas Mohammed Ali. On parlait d'organiser un combat de boxe à Las Vegas. Le cauchemar de Great White Hope n'était donc pas fini! Mais si Jack Johnson était parvenu à se glisser en ville par le truchement d'une retransmission télévisée, Hughes ne tolérerait à aucun prix la venue d'Ali, l'incarnation de Jack Johnson en chair

et en os, le fauteur de troubles qui avait refusé d'aller se battre au Vietnam. Comme à l'accoutumée, le milliardaire envoya Maheu sur le ring à sa place:

"Écoutez, Howard, écrivit ce dernier, vous n'avez pas à essayer de me convaincre à propos de Cassius Clay. Je suis peut-être plus persuadé encore que vous de tout ce que vous pourriez me dire."

Maheu l'emporta au premier round.

"Je me suis insurgé contre le match Clay-Frasier et il n'est plus question d'en entendre parler, à Las Vegas et dans l'Etat du Nevada tout au moins."

Hughes, quant à lui, ne souhaitait pas seulement voir le match annulé. Il voulait que le champion de boxe — qui devait comparaître en justice pour avoir refusé son incorporation — soit condamné à la prison. "Nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir, promit Maheu, pour nous assurer que c'est bien là qu'il finira."

Cela aurait pu être risible. Ou seulement pathétique. Un vieillard gâteux, volontairement retiré du monde, occupé à ériger des barrières contre Ashe et Ali, contre la propagande du matin et les fantômes de la nuit.

Mais Hughes n'était pas seul de

son espèce. La peur incontrôlée, le racisme enfoui, des sentiments qu'on avait désormais honte d'exprimer ouvertement continuaient d'empoisonner l'Amérique. Et à travers tout le pays, des gens ordinaires se sentaient menacés par des ombres. Eux aussi voulaient maintenir les Noirs "à leur place", et surtout hors de leur vue. George Wallace ralluma le fanatisme qui sommeillait en eux, Nixon partit en campagne avec des slogans comme "la loi et l'ordre", la lutte contre l'insécurité, et il fut élu.

Et pendant ce temps-là, l'Amérique s'embrasait.

Cela avait commencé à Watts, en 1965 — l'année précédant l'arrivée de Hughes à Las Vegas — et cela se propageait désormais de ville en ville, un peu partout. Soulèvements. Incendies volontaires. Pillages. Terreur des mois brûlants.

Puis, le mardi 4 avril 1968 à 18 heures, Martin Luther King fut assassiné. Du balcon d'un motel de Memphis, il bavardait avec des amis, en contrebass dans la cour. L'instant suivant, il était mort.

L'Amérique noire descendit dans la rue. L'Amérique blanche regarda la guerre sur le petit écran.

Ainsi Howard Hughes vit-il se matérialiser ses peurs en Technicolor. Le comble de l'horreur. Les Noirs déchaînés, dans les rues de Washington, de Baltimore, de Detroit, de Philadelphie et de Chicago. La douleur et l'humiliation cédèrent la place à la colère. Dans plus d'une centaine de villes, la violence se déchaîna pendant toute une semaine et fit quarante-six morts.

Les images étaient stupéfiantes. Des soldats défendaient une nation contre elle-même et assiégeaient les ghettos carbonisés, les Noirs se bat-

taient dans les rues jonchées de verre brisé et rougies de sang. Des compagnies en tenue de combat avaient pris place sur la pelouse, devant la Maison Blanche, et un canon gardait les marches du Capitole.

Dans son appartement solitaire, Hughes ne manquait rien des événements. Sans un mot de compassion pour le défenseur des droits civiques, sans s'attrister ni s'interroger, il déversa sur son bloc-notes des flots d'angoisse raciste:

"Je viens de voir les actualités télévisées de la CBS. Les émeutes, les pillages, etc., à Washington, Chicago et dans d'autres villes sont épouvantables. Je me demande quand cela va arriver ici?"

Les souvenirs de l'année 1917 à Houston se mêlaient aux images de l'Amérique de 1968 pour donner naissance à des visions de cauchemar. La crainte de voir Las Vegas livrée à la tourmente le renforçait dans sa volonté de résister au changement.

"Je sais que vous êtes un spécialiste, poursuivait Hughes, puisant quelque réconfort dans le souvenir que Maheu avait appartenu au FBI, mais je sais aussi que les propriétaires du Strip sont soumis à des pressions très fortes dans le sens d'une attitude plus libérale par rapport à l'assimilation dans leurs hôtels et pour qu'ils emploient davantage de nègres."

"Je n'ai jamais vraiment donné mon avis sur la question et m'abstiendrais bien entendu d'évoquer ces choses en public. Pourtant mon opinion sur le fait d'employer des nègres peut se résumer très simplement: je pense que c'est une très bonne idée ailleurs et pour les autres. Évidemment, ce n'est pas par-

ticulièrement glorieux mais j'ai le sentiment que les nègres ont déjà beaucoup progressé et qu'ils pourraient s'en contenter pour les cent années à venir. Il ne faut quand même pas exagérer."

"Je ne veux pas que vous vous sentiez obligé de faire des concessions; il est trop tard ensuite pour revenir en arrière."

"Je sais que c'est un sujet délicat et je ne suis pas en train de vous proposer de fonder une nouvelle cellule du Ku Klux Klan. Je ne tiens pas à être catalogué comme raciste ségrégationniste mais je ne suis candidat à aucune élection et nous n'avons guère à nous soucier du NAACP non plus."

L'extérieur de Las Vegas, très loin du Strip, des casinos et des hôtels de luxe, repoussés le plus loin possible du monde artificiel des néons et des fabuleuses salles de spectacle, des piscines olympiques, des billets de cent dollars et des gros cigares, il y avait une autre ville, celle des Noirs de Las Vegas. On les avait relégués dans un quartier d'immeubles délabrés aux confins du désert. Hughes tenait à ce qu'on les maintienne dans cette Amérique sordide à quelques kilomètres seulement du "rêve américain": dans ces foyers surpeuplés et ces écoles pour Noirs, dans une Amérique où un adulte sur cinq ne trouvait pas de travail, où rien n'était prévu pour les enfants et où n'existait pas la moindre possibilité de distraction.

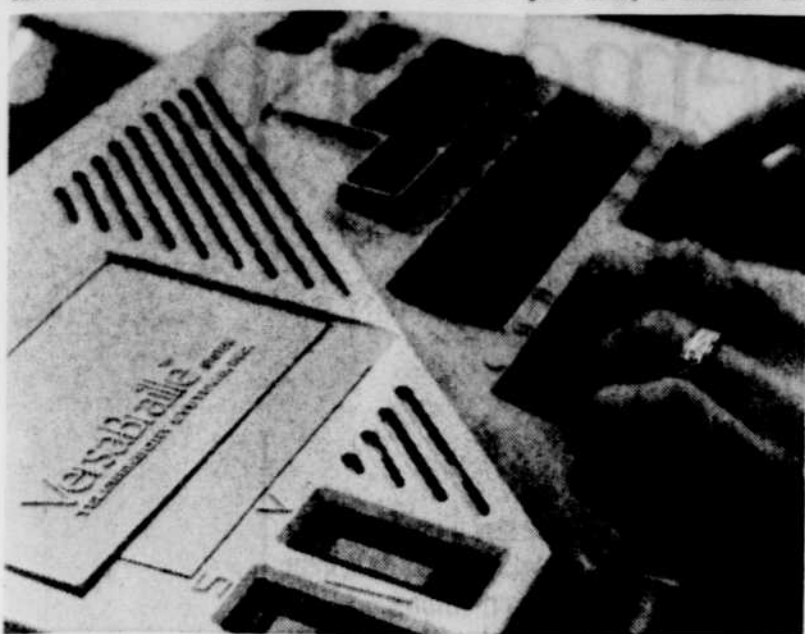
prochain épisode
Lutte sans merci aux Noirs

Situation difficile au Centre Louis-Hébert

Le Centre Louis-Hébert, organisme de services aux personnes handicapées visuelles, vit une situation difficile. Alors que ses res-

par Damien GAGNON

sources sont demeurées à peu près stables depuis 1981, le nombre de



Cet appareil (versabaille P2D) permet aux aveugles d'écrire et de lire le braille sur une plage tacti le de 20 caractères. Possédant un programme de traitement de textes intégré, il est alors possible d'insérer, de corriger, de disposer du texte et de le sauvegarder sur une cassette. Cette aide technique évaluée à \$10,000 a été présentée à l'assemblée annuelle d'information du Centre Louis-Hébert.

Le Soleil, Yvon Monprian

MISE AU POINT

Dans notre cahier publicitaire "C'est Noël chez Sears", inséré dans Le Soleil d'aujourd'hui le 26 novembre, veuillez noter qu'à la page 17, le miroir illuminé n'est pas de marque Clairol, mais Lady Kenmore.

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS CANADA INC.

bénéficiaires en réadaptation à triplé.

Cette situation a été qualifiée de dramatique par le président du conseil d'administration, M. Jean Beauvais, à l'assemblée publique annuelle du Centre Louis-Hébert qui avait lieu hier soir.

Selon M. Beauvais, le centre devrait compter éventuellement sur un budget d'au moins \$5 millions pour répondre aux besoins. Ce budget qui n'a à peu près pas bougé depuis 1981, se situe à \$2,6 millions pour l'année en cours.

Par contre le nombre de bénéficiaires est passé de 1981 à 1985 de 545 à 1,500 personnes. Par ailleurs, l'Est du Québec compte 17,000 handicapés visuels.

M. Clément Saint-Hilaire qui a été embauché, il y a un an, pour voir à la préparation d'un plan de développement du centre, soutient que dans l'immédiat, on aurait besoin d'un montant de \$220,000 pour la création d'un centre de jour et la mise sur pied d'une équipe multidisciplinaire de réadaptation oeuvrant auprès des personnes âgées.

Le pire, d'ajouter M. Saint-Hilaire c'est le silence du gouvernement. Depuis mars 1980, malgré les recommandations favorables du Conseil de la santé et des services sociaux de Québec, le centre n'a reçu aucune réponse affirmative ou négative du ministère de la Santé et des Services sociaux.

On espère que le ministère donnera bientôt une réponse favorable

aux demandes mais dans l'immédiat, nous n'avons d'autre choix que d'établir des priorités pour satisfaire en premier lieu les besoins de notre clientèle actuelle, et en second lieu, aux nouveaux cas, suivant les disponibilités de nos intervenants, précise la direction du centre.

Par exemple, depuis six mois, le centre fait face à une demande croissante pour des services de réadaptation. D'environ 15 mensuellement, les demandes sont passées à une trentaine. On compte 334 personnes sur les listes d'attente.

Le centre entend respecter sa mission de services dans toutes les régions de l'Est dont il est responsable comme établissement su-

pra-régional; de desservir toute la clientèle admissible par décret gouvernemental à l'attribution des aides visuelles et de ne point compromettre également les progrès accomplis dans le passé vis-à-vis des clientèles d'âges préscolaire et scolaire.

Cependant, un ordre de priorité devra être appliqué vis-à-vis des demandes de la clientèle adulte et un étalement plus long des services devra être fait à l'égard des clientèles en institution et des personnes âgées. On n'ose plus publiciser nos services étant donné que nous ne pouvons plus répondre aux demandes avec les ressources actuelles, a conclu M. Beauvais.

Carl Tremblay
Après son spectacle, Carl aime bien se détendre dans une boîte en vogue en savourant un Pineau St-Michel, vodka et glaçons.
2/3 Pineau St-Michel, 1/3 vodka, zeste de citron
St-Michel PINEAU DES CHARENTES

rotac
électronique inc.
2873, chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy, Québec

Lecteurs laser
Philips, Rotel, Harman/Kardon, Meridian, Nakamichi, Bang & Olufsen, Cambridge Audio.

HORAIRE
Magasin **653-7768** Service **653-4972**

	Magasin	Service
Lundi	11 h à 17 h 30	11 h à 17 h 30
Mardi	11 h à 17 h 30	11 h à 17 h 30
Mercredi	11 h à 17 h 30	11 h à 17 h 30
Jeudi	11 h à 17 h 30	11 h à 17 h 30
Vendredi	11 h à 17 h 30	11 h à 17 h 30
Samedi	9 h à 17 h	9 h à 12 h

Maintenant 6 salles d'écoute

NOUVEAU
Tapis d'entrée pour édifice et commerce
Des mêmes concepteurs du célèbre tapis d'automobile
SAUVE PANTALON voici la nouvelle tuile révolutionnaire

Sec&net

Ces tuiles assemblées les unes aux autres forment un tapis d'entrée à la grandeur désirée, lequel recouvre:

NEIGE, EAU, SABLE
Vous faites alors des économies substantielles d'entretien

chaque tuile:
Bordure 1,25 cm x 3,75 cm
Longueur 30 cm (12")
Largeur 30 cm (12")
Hauteur 1,25 cm (1/2")
Poids 890 grammes
Capacité 350 ml d'eau

SANI-TAPIS INC.
522-7193 — 522-1793

LE CENTRE PÉDAGOGIQUE INC.
2299, Versant nord, Ste-Foy
Qué. G1N 4G2 - Tél.: 688-1943

LES SPECIALISTES DU JEU EDUCATIF VOUS ATTENDENT...

RECLAME DU TEMPS DES FETES DE RABAIS SUR TOUS LES JEUX ET DECORATIONS DES FETES EN MAGASIN
plus un bon d'achat de 3% lorsque vous payez en argent

20%

Exemples:

#2153 - J'APPRENDS A LIRE —
Le jeu pour apprendre à orthographier. L'enfant compose de petits mots simples et peut vérifier, à l'aide des lunettes spéciales, s'il a orthographié ces mots correctement. 3 ans et plus. Rég. 13,55\$ Notre prix 10,84\$

#4152 - 1 + 1 = 2 —
14 cartes avec réponses cachées apprennent ce que sont les nombres, de simples problèmes d'addition et de soustraction. Ensuite, l'enfant peut contrôler les réponses avec les lunettes rouges. 4 ans et plus. Rég. 12,49\$ Notre prix 9,99\$

#47603 - NECESSAIRE DE CONSTRUCTION —
Quatre miniatures de 10 cm à construire avec le bois et matériel fournis. 6 ans et plus. Rég. 9,55\$ Notre prix 7,64\$

#NR304 - FIGUOGRAPH —
Ensemble de pochoirs avec stylos feutre de couleurs variées pour des heures de plaisir et formation en dessin. 3 ans et plus. Rég. 8,19\$ Notre prix 6,55\$

DES MILLIERS DE JEUX EN INVENTAIRE
AUSI RABAIS IMPORTANTS SUR PLUSIEURS ARTICLES POUR LA MAISON, LE BUREAU, L'ECOLE

Heures d'ouverture: heures normales des magasins
Cartes MasterCard et Visa acceptées

AUBAINES EATON CANADA

25% à 30% de rabais!
Les dessous du temps des Fêtes...
des exclusivités Eaton de Van Raalte

De luxueux achats en satin "Remarque" de nylon, rayonne et polyester. Doux comme de la soie, sans coutures et antistatiques. Ces dessous se glissent sur votre peau et sous vos vêtements de la façon la plus soyeuse qui soit. Un cachet bien féminin auquel s'ajoutent une confection minutieuse et une finition soignée.

1. Camisole avec bretelles réglables. Tailles 34 à 40. Prix courant Eaton 23,00 ***16,99 ch.**

2. Jupon d'env. 76 cm de long. Tailles petite, moyenne, grande. Prix courant Eaton 28,00 ***19,99 ch.**

3. Combinaison-jupon avec bretelles réglables. Env. 109 cm de long. Tailles 34 à 40. Prix courant Eaton 34,00 ***24,99 ch.**

4. Camisole avec bretelles à même. Tailles 34 à 40. Prix courant Eaton 25,00 ***16,99 ch.**

***disponibles en noir ou blanc cassé**

Recherchez ce signe ♦ il indique une exclusivité Eaton. Vous ne trouverez donc cet article dans aucun autre magasin.

Au gré d'une fantaisie...
Un arôme envoûtant avec Guerlain chez Eaton. Voyez notre gamme de parfums, "Guerlain" en vedette: **Shallimar, Chamade, Nahéma.**
Au comptoir de parfums français Eaton. C'est à voir!

GUERLAIN PARIS

SAINT-FOY
Place Ste-Foy
653-9331

QUÉBEC
Galeries de la Capitale
627-5811

LÉVIS
Galeries Chagnon
833-7744

EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

À Noël, découvrez ce qu'un Apple II peut faire pour vous et, du même coup, épargnez plus de 475 \$.

Si l'on se fie au passé et au présent, il est évident que l'Apple II est l'ordinateur de l'avenir.

En 1977, l'Apple II était à la tête de la révolution de l'ordinateur personnel.

Aujourd'hui, il mène son évolution.

L'Apple IIc avec moniteur et pied. Prix de détail suggéré: 1.595 \$.



Il comble le fossé qui sépare le passé de l'avenir, grâce à un système qui, dans le présent, est en état constant de croissance et de perfectionnement.

Il existe déjà plus de 10 000 programmes pour l'Apple II. Tous les sujets sont bons, de l'aviation à la zoologie. Et de nouveaux programmes sont constamment mis au point.

Il existe aussi des centaines, peut-être des milliers d'accessoires périphériques pour l'Apple II. Et on ne cesse d'en créer.

Un ordinateur personnel Apple II vous donne la sécurité, la fiabilité et la tranquillité d'esprit que seule la technique qui a fait ses preuves peut offrir.

Voilà sans doute l'une des raisons pour lesquelles l'Apple II est l'ordinateur personnel le plus populaire au monde.

En plus de jouir d'une immense popularité et d'offrir un choix monstre de logiciels et d'accessoires, l'Apple II peut se vanter d'avoir le plus vaste réseau de concessionnaires d'ordinateurs indépendants au Canada.

Plus de 350 concessionnaires Apple autorisés ont reçu une formation spéciale et sont prêts à vous venir en aide d'un bout à l'autre du pays.

Mais qu'est-ce qu'un Apple II peut bien faire pour vous? Bonne question. Malheureusement, on ne peut y répondre.

Du moins, pas de façon précise.

Mais nous pouvons vous montrer ce que les Apple II ont pu faire pour d'autres.



Cet agent immobilier de Vancouver se sert d'un Apple II pour faire rouler ses affaires.

À Vancouver, par exemple, un agent immobilier se sert d'un Apple IIc pour calculer et comparer les prix et les taux hypothécaires, trouver les propriétés qui conviennent à ses clients, personnaliser ses lettres circulaires, et accéder à la liste d'inscriptions de l'unité centrale de sa compagnie.

C'est ainsi qu'il est devenu l'un des cinq agents immobiliers qui réussissent le mieux à Vancouver.

À Regina, la GRC utilise un Apple IIc pour cataloguer tous les objets de son musée et raconter aux visiteurs l'histoire de la Gendarmerie.



CP Air utilise des Apple IIc pour contrôler les départs et les arrivées. Version Calc et un Apple II peuvent simplifier vos rapports d'impôt.

L'Apple II. Un beau passé. Un bel avenir. Un beau présent.



Cette brochure contient pour plus de 475 \$ en rabais de Noël Apple II.

à Montréal, Toronto et Vancouver. Les Apple n'ont jamais failli à la tâche... et ont fait économiser 90.000 \$ à la compagnie pendant l'année qui a suivi leur installation!

Valérie Barker, présidente d'une ligue féminine

Épargnez plus de 475 \$ avec le certificat de rabais de Noël Apple II.

Passer chercher votre copie gratuite du dépliant de Noël Apple II chez un concessionnaire Apple autorisé participant.

Ses douze pages couleur contiennent des situations qui démontreront ce qu'un Apple II peut faire pour vous.

Et à l'endos, vous trouverez un Certificat de Rabais de Noël Apple valant plus de 475 \$ à l'achat de certains logiciels et accessoires Apple II.

☐ Manette pour jeux	15,00 \$
☐ Moniteur couleur Apple IIe	35,00 \$
☐ Modem Apple	60,00 \$
☐ Imprimante Scribe	50,00 \$
☐ Unité de disquettes Unidisk pour IIe	45,00 \$
☐ Souris Apple	15,00 \$
☐ Moniteur couleur Apple IIc	35,00 \$
☐ Seconde unité de disquettes pour le IIc	45,00 \$
☐ Écran plat à cristal liquide Apple IIc	75,00 \$
☐ Mouse Calc*	20,00 \$
☐ Version Calc	20,00 \$
☐ Mouse Budget*	10,00 \$
☐ MouseWord*	25,00 \$
☐ Where in the World is Carmen Sandiego?*	5,00 \$
☐ Math Blaster*	5,00 \$
☐ Epistole	25,00 \$
☐ Print Shop*	10,00 \$
☐ Maximot	7,50 \$
☐ Flight Simulator II*	5,00 \$
☐ Fée au zoo	7,00 \$
☐ Fée à la plage	7,00 \$
☐ Karateka*	5,00 \$
☐ Photo	5,00 \$
☐ Sesame	5,00 \$
☐ AppleWorks	35,00 \$
☐ Logo II d'Apple**	20,00 \$
☐ Apple Access*	10,00 \$
☐ Apple Education Classics*	5,00 \$

*Disponibles en anglais seulement.
**Rabais offert pour la version anglaise seulement.

de balle-molle, se sert d'un Apple IIc pour analyser les statistiques de la ligue et de chacun de ses membres.

Le temps de le dire, Valérie et son Apple IIc déterminent qui a besoin de pratique au bâton.

Bien sûr, l'Apple II a la bosse des chiffres et des affaires. Qu'il s'agisse de statistiques de baseball ou de gestion de petite entreprise.

Prenons Version Calc™ par exemple.

Version Calc est un programme de calcul électronique tout indiqué pour les petites entreprises. Et il utilise toutes les ressources de la souris Apple.

La souris Apple remplace un tas de commandes fastidieuses au clavier par un geste vieux comme le monde: le pointage de l'index.

Déplacez la souris sur votre bureau et le pointeur, sur l'écran, suit votre mouvement. Pointez vers l'opération, faites clic! et le tour est joué.

Avec Version Calc, vous pouvez disposer des données lisiblement sur 254 lignes et 63 colonnes, faire la coupe, la transcription et l'insertion de chiffres et de formules, et protéger vos formules confidentielles.

Parlons maintenant d'AppleWorks™ le programme combiné qui se vend le plus au monde.

AppleWorks réunit les trois utilisations les plus courantes (traitement de texte, calcul de tableaux financiers et base de données) dans un même programme.

Vous pouvez donc passer d'une opération à l'autre en tout temps, transférer dossiers et information, tout cela, sans jamais changer de programme.

Il existe en outre des milliers de programmes pour l'Apple II qui peuvent vous venir en aide lorsqu'il s'agit, par exemple, d'affronter ce monstre qu'est le "compte de dépenses" ou de produire un état des profits et pertes avec tableaux et graphiques couleurs.

Sans parler des milliers de programmes éducatifs Apple II qui enseigneront à vos enfants à peu près tous les sujets, de l'algèbre à la zoologie.

Mais ce n'est pas tout. Si vous achetez un Apple IIc ou Apple IIe avant le 31 décembre 1985, chez un concessionnaire Apple autorisé, vous pourrez épargner plus de 475 \$ sur un vaste choix de logiciels et d'accessoires Apple II.

À Noël, découvrez ce qu'un Apple II peut faire pour vous.

Et, du même coup, épargnez plus de 475 \$.



L'Apple IIc avec moniteur et unité de disquettes. Prix de détail suggéré: 1.895 \$.



L'Apple II.

Un beau passé. Un bel avenir. Un beau présent.

Pour obtenir le nom du concessionnaire Apple autorisé le plus près de chez vous, composez: 1-800-268-7637.
Apple, le logo Apple et AppleWorks sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc. Version Calc est une marque déposée de Version Soft.